

# Budget 2021

Budget 2021 et programme triennal  
d'immobilisations 2021-2023







# **Table des matières**

## 01 Mots et faits saillants

---

<b>Mot du maire</b>	<b>9</b>
<b>Mot du directeur général</b>	<b>11</b>
<b>Faits saillants – Budget non consolidé</b>	<b>13</b>
<b>Pour chaque dollar de revenu non consolidé (avant amortissement)</b>	<b>15</b>
<b>Sommaire des prévisions budgétaires 2021 consolidées</b>	<b>16</b>
<b>Portrait budgétaire non consolidé</b>	<b>18</b>
Revenus	18
Dépenses et autres activités de fonctionnement	20
<b>Faits saillants – Programme triennal d’immobilisations (PTI) non consolidé</b>	<b>25</b>
<b>Activités d’investissement et modes de financement consolidés</b>	<b>29</b>

## 02 Profil de Laval

---

<b>Laval en chiffres</b>	<b>32</b>
<b>Conseil municipal et comité exécutif</b>	<b>34</b>
<b>Administration</b>	<b>35</b>
<b>Mission des services municipaux et des bureaux</b>	<b>36</b>

## 03 Budget 2021

---

<b>Sommaire des prévisions budgétaires 2021 consolidées</b>	<b>44</b>
<b>Situation économique et contexte budgétaire</b>	<b>46</b>
<b>Notes complémentaires aux budgets consolidés</b>	<b>52</b>

## 04 Revenus

---

<b>Revenus de fonctionnement</b>	<b>58</b>
Répartition en pourcentage des revenus de fonctionnement non consolidés	58
État consolidé des revenus de fonctionnement	59

## 05 Dépenses

---

<b>Dépenses de fonctionnement par fonction</b>	<b>66</b>
Répartition en pourcentage des dépenses de fonctionnement par fonction non consolidées	66
État consolidé des dépenses de fonctionnement par fonction et activité	67
État consolidé des éléments de conciliation à des fins fiscales	69
<b>Dépenses de fonctionnement par objet non consolidées</b>	<b>70</b>
Répartition en pourcentage des dépenses de fonctionnement par objet non consolidées	70
État non consolidé des dépenses de fonctionnement par objet	71
<b>Dépenses de fonctionnement par unité administrative non consolidées</b>	<b>73</b>
État non consolidé des dépenses de fonctionnement par unité administrative	73

## 06 Programme triennal d'immobilisations 2021-2023 non consolidé

---

<b>Programme triennal d'immobilisations non consolidé</b>	<b>78</b>
État non consolidé des investissements par catégorie d'actifs	78
Répartition des activités d'investissement	79
Profil des investissements	79
État non consolidé des activités d'investissement et modes de financement	80
Répartition du financement des activités d'investissement	81
État des transferts gouvernementaux	81
<b>Gestion de la dette non consolidée</b>	<b>82</b>
État du coût de la dette 2021-2023	82
État non consolidé de l'endettement net à long terme à l'ensemble des citoyens	83
Évolution de la dette par la richesse foncière uniformisée	83
<b>Programmes et projets par service et bureau</b>	<b>85</b>
Direction générale	85
Bureau des transactions et des investissements immobiliers	85
Bureau de l'excellence en géomatique	85
Service des affaires juridiques	86
Service de l'évaluation foncière	86
Service du greffe	86
Service de l'innovation et des technologies	87
Service des ressources humaines	87
Service des finances	88
Bureau du vérificateur général	88
Service de l'approvisionnement	89
Service de police	90
Service du développement économique	90
Service de sécurité incendie	91
Service de l'urbanisme	91
Service de l'ingénierie	92
Service des travaux publics	94
Service de la gestion des immeubles	95
Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté	98
Service de la gestion de l'eau	99
Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social	101
Service des communications et du marketing	101
Bureau des grands projets	102

## **07 Statistiques lavalloises**

---

<b>Marché de la revente et locatif</b>	<b>106</b>
Prix moyen	106
De l'unifamiliale, prix moyen	106
Évolution du taux d'inoccupation des logements locatifs	107
<b>Investissements</b>	<b>109</b>
Évolution de la valeur des permis de construction	109
Évolution de l'évaluation foncière imposable	109
<b>Autres statistiques</b>	<b>110</b>
Évolution de certains taux de taxation et de tarification	110
Évolution des effectifs	111
Évolution de la population	111

## **08 Renseignements supplémentaires**

---

<b>Politique consolidée de gestion de la dette à long terme</b>	<b>114</b>
---	------------





# Mots et faits saillants

10



# **Mot du maire**



Chères concitoyennes,

Chers concitoyens,

Le budget 2021 et le programme triennal d'immobilisations (PTI) 2021-2023 constituent notre huitième exercice budgétaire. Encore une fois, grâce à une gestion exemplaire, la Ville de Laval se retrouve en excellente posture financière. C'est d'ailleurs ce qui nous a permis d'accorder à l'ensemble des secteurs un gel de taxes pour la prochaine année, une mesure significative qui vise prioritairement à alléger le fardeau des contribuables en cette période difficile que nous impose la pandémie de COVID-19.

Ainsi, alors que la crise sanitaire mondiale continue de sévir, que l'inflation est peu élevée et que, depuis près de trente ans, notre territoire connaît l'une des plus importantes croissances démographiques du Québec, nous proposons un budget de 932 M\$. Les dépenses, qui s'établissent à 846,9 M\$, sont en augmentation de 6,9% par rapport à l'an passé. Ce budget nous permettra notamment de maintenir et d'améliorer notre prestation de services – notre première préoccupation. Nous poursuivons ainsi la réfection de nos rues, nous investissons à nouveau dans nos piscines et arénas, et au cours de l'année 2021, toutes les bibliothèques seront ouvertes sept jours par semaine. Nous accélérons par ailleurs les projets d'acquisitions de milieux naturels et nous bonifions le soutien aux transports collectifs et à la mobilité active et durable, des mesures qui correspondent à une autre de nos grandes priorités : la protection de l'environnement.

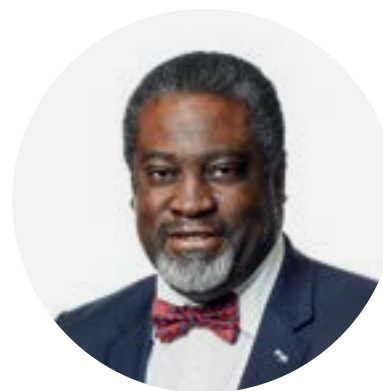
En bonne santé financière et en pleine croissance, Laval est résolument une région prospère. La preuve : la Ville conserve la meilleure cote de crédit de toutes les villes du Québec. Nous profitons d'ailleurs de notre bonne posture pour stimuler encore davantage notre relance économique. En plus des investissements dans nos infrastructures, nous augmentons ainsi de plus de 25% le budget alloué au Service du développement économique, et ce, afin de toujours mieux accompagner nos entreprises. Ces efforts sont importants, et ils ne passent pas inaperçus puisque selon Desjardins Études économiques, la relance économique lavalloise serait la plus forte en 2021 parmi les régions urbaines du Québec.

Quant aux investissements prévus au PTI, ceux-ci totalisent 1,368 G\$, soit 382 M\$ en 2021, 499 M\$ en 2022 et 487 M\$ en 2023. En tout, 55% de ces investissements seront affectés au développement des infrastructures et 45% iront à la protection et à la réfection des éléments de l'actif ainsi qu'au soutien opérationnel.

Guidés par notre vision stratégique visant à en faire de Laval, d'ici 2035, une ville « urbaine de nature », nous prenons notre place en tant que 3<sup>e</sup> ville en importance au Québec. Région solide pour ses entrepreneurs, ville de culture, de sports et de loisirs pour la collectivité, milieu de vie accueillant et sécuritaire pour la population, Laval est véritablement « une île d'exceptions ».

Marc Demers

# **Mot du directeur général**



Mesdames,

Messieurs,

En 2035, Laval sera une ville « urbaine de nature ». C'est là l'idée maîtresse de notre vision stratégique, qui dicte l'aménagement de notre territoire depuis plus de cinq ans. En 2020, nous avons dû ajuster nos prévisions budgétaires en fonction d'une nouvelle orientation que nous impose le contexte entourant la pandémie de COVID-19. Heureusement, la Ville de Laval a été proactive et en définitive, les impacts de cette crise peuvent même être perçus comme positifs. Soutien gouvernemental, efficacité, économie : nous avons agi afin de nous adapter et de tirer le meilleur de ces circonstances exceptionnelles. Puisque nous exerçons déjà une saine gestion des finances publiques, nous pouvons poursuivre le développement de Laval selon une approche améliorée.

La résilience, cette capacité de répondre de manière efficace aux différents aléas susceptibles de survenir sur notre territoire, est un principe fondamental qui sous-tend notre approche. En effet, la pandémie et les phénomènes climatiques extrêmes ne sont que quelques exemples de ces aléas, et nous devons constamment être prêts à intervenir lors de telles urgences. C'est pourquoi nous mettrons en place, au cours de la prochaine année, le Bureau de la résilience municipale. Cette nouvelle entité administrative permettra de mieux gérer les risques auxquels Laval est exposée. D'autres projets, dont Citoyens 360 et le projet de gestion intégrée des relations avec les citoyens, amélioreront notre efficacité auprès de la population, un objectif qui est au cœur de nos interventions.

Dans une perspective à plus long terme, nous maintenons également le cap sur la conciliation des qualités des milieux urbains et naturels du territoire. Les aménagements et nouvelles constructions inscrits au PTI, de même que les projets urbains structurants, ceux destinés à assurer la sécurité des citoyens, ou encore les programmes visant la mobilité active et durable sont tous planifiés en fonction de cet objectif. Ils visent aussi à stimuler la croissance de l'entrepreneuriat local et à développer les secteurs économiques porteurs et émergents.

Cette croissance passe évidemment par la relance économique. Lorsque cette relance sera amorcée, il faudra entreprendre la phase de rétablissement pour ensuite trouver un rythme de croissance adapté à la situation qui prévaudra. Le travail à faire est important et cet exercice budgétaire en fait résolument partie.

Jacques Ulysse

# Faits saillants

Budget non consolidé

## **Budget de 932 M\$**

---

### **Gel du compte de taxes foncières moyen pour tous les secteurs**

---

#### **Ajouts et améliorations de services**

---

Ouverture des bibliothèques 7 jours sur 7 au cours de l'année 2021

Mise en service de l'écocentre Dagenais

Projets Citoyen 360 et Gestion intégrée des relations avec les citoyens

Création du Bureau de la résilience municipale

Contribution au transport collectif et à la mobilité durable (ARTM)

Maintien et amélioration de la qualité des services aux citoyens

Programme d'aide complémentaire au programme AccèsLogis Québec

Programme Rénovation Québec

55<sup>e</sup> Finale des Jeux du Québec – Laval 2020 reportée en 2021

#### **Maintien des programmes de subventions reliés à de saines pratiques environnementales**

---

Barils récupérateurs d'eau de pluie

Couches réutilisables

Vélos à assistance électrique

Conversion au chauffage électrique

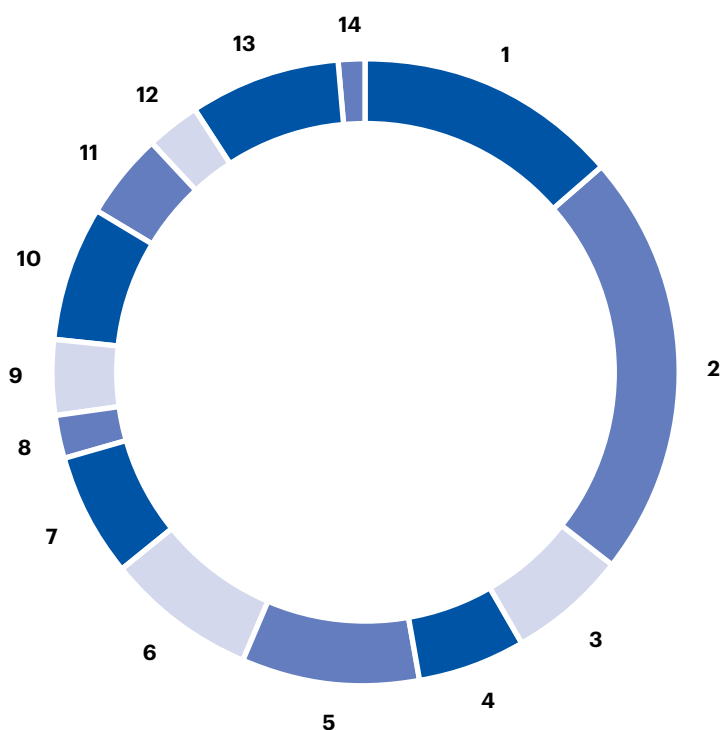




# Pour chaque dollar de revenu non consolidé

(avant amortissement)

1	Administration générale	13,7¢
2	Police, sécurité incendie et sécurité publique	21,9¢
3	Réseau routier	6,1¢
4	Enlèvement de la neige	5,6¢
5	Transport collectif	9,3¢
6	Eau et égout	7,6¢
7	Collecte, traitement, élimination des déchets et protection de l'environnement	6,4¢
8	Logement et urgence sociale	2,3¢
9	Aménagement, urbanisme et développement économique	4,0¢
10	Activités récréatives	6,8¢
11	Activités culturelles	4,4¢
12	Frais de financement	2,8¢
13	Remboursement de la dette	7,8¢
14	Autres éléments	1,3¢



# Sommaire des prévisions budgétaires 2021 consolidées

## Sommaire des prévisions budgétaires 2021 consolidées (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020 Reclassé
<b>Revenus</b>						
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes sur la valeur foncière	660,0	-	660,0	647,2	-	647,2
Taxes sur une autre base	110,4	-	110,4	110,3	-	110,3
Paiements tenant lieu de taxes	20,1	-	20,1	20,4	-	20,4
Services rendus	14,8	172,6	187,4	15,2	164,1	179,3
Imposition de droits	57,0	-	57,0	45,4	-	45,4
Amendes et pénalités	20,6	-	20,6	20,3	-	20,3
Intérêts	12,9	0,1	13,0	23,5	0,2	23,7
Autres revenus	4,4	1,6	6,0	4,4	2,2	6,6
Transferts	31,8	1,9	33,7	34,7	2,1	36,8
	<b>932,0</b>	<b>176,2</b>	<b>1 108,2</b>	<b>921,4</b>	<b>168,6</b>	<b>1 090,0</b>
<b>Investissement</b>						
Transferts	41,2	43,1	84,3	34,2	39,4	73,6
Imposition de droits	-	-	-	-	-	-
Contribution des promoteurs	14,9	-	14,9	16,0	-	16,0
Autres revenus	-	-	-	-	-	-
	<b>56,1</b>	<b>43,1</b>	<b>99,2</b>	<b>50,2</b>	<b>39,4</b>	<b>89,6</b>
	<b>988,1</b>	<b>219,3</b>	<b>1 207,4</b>	<b>971,6</b>	<b>208,0</b>	<b>1 179,6</b>
<b>Dépenses</b>						
Administration générale	128,0	-	128,0	117,0	-	117,0
Sécurité publique	203,9	-	203,9	186,7	-	186,7
Transport	196,1	167,8	363,9	187,5	159,8	347,3
Hygiène du milieu	130,3	-	130,3	117,6	-	117,6
Santé et bien-être	21,8	-	21,8	21,3	-	21,3
Aménagement, urbanisme et développement	37,2	-	37,2	34,2	-	34,2
Loisirs et culture	103,9	3,8	107,7	101,6	3,8	105,4
Frais de financement	25,7	-	25,7	26,6	-	26,6
Amortissement des immobilisations	135,6	29,0	164,6	128,3	27,9	156,2
	<b>982,5</b>	<b>200,6</b>	<b>1 183,1</b>	<b>920,8</b>	<b>191,5</b>	<b>1 112,3</b>
<b>Excédent de l'exercice</b>	<b>5,6</b>	<b>18,7</b>	<b>24,3</b>	<b>50,8</b>	<b>16,5</b>	<b>67,3</b>
<b>Moins : revenus d'investissement</b>	56,1	43,1	99,2	50,2	39,4	89,6
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	<b>(50,5)</b>	<b>(24,4)</b>	<b>(74,9)</b>	<b>0,6</b>	<b>(22,9)</b>	<b>(22,3)</b>

## Sommaire des prévisions budgétaires 2021 consolidées – suite

(millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020 Reclassé
<b>Conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement	135,6	29,0	164,6	128,3	27,9	156,2
	<b>85,1</b>	<b>4,6</b>	<b>89,7</b>	<b>128,9</b>	<b>5,0</b>	<b>133,9</b>
<b>Remboursement de la dette à long terme</b>						
	<b>73,2</b>	<b>3,3</b>	<b>76,5</b>	<b>71,8</b>	<b>3,1</b>	<b>74,9</b>
<b>Excédent avant affectations</b>						
	<b>11,9</b>	<b>1,3</b>	<b>13,2</b>	<b>57,1</b>	<b>1,9</b>	<b>59,0</b>
<b>Affectations</b>						
Paiements comptants des immobilisations	27,3	0,7	28,0	27,3	0,7	28,0
Réserves financières et fonds réservés	30,4	1,2	31,6	39,0	1,8	40,8
Excédent de fonctionnement affecté	(40,5)	-	(40,5)	(12,1)	-	(12,1)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	(5,3)	(0,6)	(5,9)	2,9	(0,6)	2,3
	<b>11,9</b>	<b>1,3</b>	<b>13,2</b>	<b>57,1</b>	<b>1,9</b>	<b>59,0</b>
<b>Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>						
	-	-	-	-	-	-

# Portrait budgétaire non consolidé

## Revenus

Afin de donner un peu de répit aux citoyens, qui doivent faire face à la pandémie de COVID-19, la Ville n'augmentera pas les taxes en 2021 pour les secteurs résidentiels, non résidentiels et agricoles.

Par contre, les nouveaux immeubles qui seront inscrits au rôle d'évaluation augmenteront les revenus de la taxe foncière générale et ceux des autres taxes ou tarifs (service de l'eau, disposition de la neige au non résidentiel, transport en commun régional) de 12,9 M\$.

La majorité des tarifs des activités et services municipaux sont indexés à l'inflation. Les revenus de la taxe spéciale pour les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées sont de 15,5 M\$. Globalement, en 2021, en ajoutant les diverses autres sources de revenus détaillées dans les pages suivantes, les revenus totalisent 932 M\$, en comparaison à 921,4 M\$ en 2020. Il s'agit d'une croissance de 10,6 M\$, soit 1,2%.

## Taux de taxes

L'année 2021 est la dernière année du rôle triennal d'évaluation 2019-2021. La Ville a retenu en 2019 d'étaler sur trois ans la variation des valeurs. En conséquence, elle ajuste ses taux de taxes pour contrer globalement, à l'intérieur de chacune des catégories d'immeubles, les augmentations de valeur découlant du rôle.

### Taux de la taxe foncière générale (par 100 \$ d'évaluation)

Catégories	Taux 2021	Taux 2020
Résiduelle (taux de base)	0,7580	0,7699
Immeubles de 6 logements ou plus	0,8431	0,8690
Immeubles non résidentiels	2,6739	2,7880
Agricole	0,5088	0,5685
Terrains vagues desservis	1,0839	1,1395

Les taux de la taxe spéciale pour les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées sont également ajustés pour tenir compte de l'étalement et des variations de valeurs découlant du rôle triennal 2019-2021.

### Taux de la taxe spéciale (par 100 \$ d'évaluation)

Catégories	Taux 2021	Taux 2020
Résiduelle (taux de base)	0,0199	0,0202
Immeubles de 6 logements ou plus	0,0194	0,0200
Immeubles non résidentiels	0,0560	0,0584
Agricole	0,0134	0,0149
Terrains vagues desservis	0,0285	0,0299

### Taux de droits de mutation

Conformément à l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières, les tranches de la base d'imposition ont été indexées de 2,093%, tel que publié dans la *Gazette officielle du Québec* du 13 juin 2020.

### Taux de droits de mutation

Taux 2021	Tranche de la base d'imposition
0,5%	Pour les premiers 52 800 \$
1,0%	52 801 \$ à 264 000 \$
1,5%	264 001 \$ à 500 000 \$
2,0%	500 001 \$ à 1 000 000 \$
2,5%	Pour l'excédent de 1 000 000 \$

## Dépenses et autres activités de fonctionnement

Les dépenses de fonctionnement prévues en 2021 sont en hausse de 6,9 %, soit 54,4 M\$ de plus par rapport à 2020. Elles s'établissent à 846,9 M\$.

La croissance de la rémunération et des avantages sociaux représente 39,7 M\$, ou 5 % du budget précédent des dépenses.

Le budget 2021 comporte plusieurs ajouts et améliorations de services. Ceux-ci sont liés aux grandes orientations de la vision stratégique *Laval 2035 : urbaine de nature*. Voici les principaux éléments présentés par thématique.

### Services aux citoyens

- Poursuite du projet de transformation et d'amélioration du soutien opérationnel du 311, qui permettra de mieux informer la population et d'améliorer l'efficacité et la performance dans le traitement des requêtes citoyennes (0,5 M\$)
- Poursuite du déploiement du centre de la gestion de la sécurité publique et civile (CIVO), qui assure la vigie des situations susceptibles de perturber la sécurité, la circulation et le bon ordre (0,2 M\$)
- Mise en valeur des déplacements actifs par l'ajout de 8 nouvelles stations BIXI et de 90 nouveaux vélos (0,1 M\$)
- Nouvelles mesures d'apaisement de la circulation par l'ajout d'afficheurs de vitesse (0,2 M\$)
- Renforcement de l'équipe du Service de l'ingénierie afin de bonifier l'expertise en circulation, notamment pour les feux de circulation, en gestion des impacts, des actifs, de l'éclairage et en gestion de projets (0,8 M\$)
- Renforcement de l'équipe d'urgence sociale par un soutien accru aux interventions policières effectuées auprès de citoyens vulnérables et par l'augmentation de l'offre de services, notamment afin de mettre en place une approche en intervention psychosociale (0,4 M\$)
- Honoraires professionnels permettant la réalisation d'études diverses en lien notamment avec le plan intégré de mobilité durable et le stationnement (0,6 M\$)
- À partir de la seconde moitié de l'année 2021, ouverture des 9 bibliothèques 7 jours sur 7 afin d'assurer la cohérence de l'offre ainsi que la continuité des services de la bibliomobile (0,6 M\$)
- Création du Bureau de la résilience municipale dans le but de mieux gérer les risques et d'augmenter la résilience aux aléas (0,2 M\$)
- Création du projet Citoyen 360, qui vise à acquérir une meilleure connaissance de chacun des clients de la Ville et de leur utilisation des produits et services (0,1 M\$)
- Création du projet Gestion intégrée des relations avec les citoyens dans le but d'offrir aux citoyens une vue et une gestion centralisée de toutes leurs requêtes. Mise en place du projet Requêtes internes afin de rendre les suivis encore plus efficaces, de permettre une gestion transversale et transparente, d'améliorer l'expérience des employés et par conséquent, celle des citoyens (0,3 M\$)
- Investissements dans différentes campagnes de communication, notamment pour la Trame verte et bleue, le développement de la marque centre-ville et la gestion des matières résiduelles (1,7 M\$)
- Investissements dans les services de langage signé lors d'activités de relations publiques et de captations vidéo et lors des séances du conseil municipal afin d'assurer l'accessibilité aux personnes qui vivent avec une déficience auditive (0,3 M\$)

- En lien avec la vision stratégique, révision du positionnement et de l'image de marque de Laval afin de changer les perceptions à son égard, pour qu'elle se distingue dans le monde municipal et qu'elle assume pleinement son rôle en tant que 3<sup>e</sup> plus grande ville au Québec (0,6 M\$)
- En lien avec la pandémie de COVID-19, ajout d'opérations de désinfection en surplus des entretiens réguliers afin d'assurer la sécurité des utilisateurs des différents bâtiments municipaux et de limiter la propagation du virus (0,5 M\$)

## Développement durable

- Dans le cadre du projet Carré Laval et du déploiement du programme particulier d'urbanisme du centre-ville, réalisation d'études diverses (caractérisation, décontamination, etc.) précédant la mise en place de la Zone d'innovation et d'un quartier carboneutre (2,2 M\$).
- Contribution exceptionnelle au traitement des matières recyclables issues de la collecte sélective afin d'assurer la continuité des activités de tri et la mise en marché des matières collectées (2,6 M\$)
- Mise en service du premier écocentre permanent (site Dagenais) à l'automne 2021 afin de permettre à la population de disposer des matières résiduelles de manière écoresponsable et selon des plages horaires élargies (0,7 M\$)
- Optimisation et automatisation de la collecte des ordures avec le déploiement du bac noir, qui rendra le service plus efficace, plus sécuritaire et plus propre (1,2 M\$)
- Poursuite du déploiement du service de collecte et de traitement des matières organiques pour les résidences de 8 logements et plus (0,4 M\$)
- Poursuite des interventions de déminéralisation et de plantation de végétaux sur les terrains privés et institutionnels (0,3 M\$)
- Renforcement de l'équipe du Service de la gestion de l'eau notamment pour se conformer aux exigences du MAMH en recherche de fuites sur les conduites d'eau potable et pour détecter la présence de plomb dans l'eau potable des bâtiments de la Ville (0,4 M\$)

## Développement économique

- Honoraires professionnels pour des études d'opportunité et d'avant-projet qui aideront à mieux définir les requis avant l'inscription au PTI et frais de démolition dans le cadre du réaménagement de certains secteurs dont Cartier, Concorde et Val-Martin (0,8 M\$)
- Élaboration d'un nouveau plan de prospection afin de renforcer l'attractivité et la notoriété de Laval sur certains marchés internationaux et ainsi, augmenter le nombre d'entreprises potentielles dans les filières clés comme les sciences de la vie et les hautes technologies (0,2 M\$)

## Développement social

- Maintien et bonification de la participation financière au programme Rénovation Québec offert par la Société d'habitation du Québec visant à stimuler la revitalisation de la vocation résidentielle en facilitant la réalisation de projets de logements sociaux via le programme AccèsLogis et programme d'aide financière aux propriétaires de maisons lézardées pour des travaux de stabilisation. La moitié du financement de ces programmes provient du gouvernement du Québec (3,5 M\$)
- Reconduction du programme d'aide financière complémentaire au programme AccèsLogis (PACAL) de la Société d'habitation du Québec, qui a pour objectif de favoriser l'abordabilité résidentielle par la réalisation de projets de logements sociaux ou communautaires (3,2 M\$)

## Soutien opérationnel

- Renforcement des équipes du Service des ressources humaines afin de revoir certains processus et de mettre en œuvre des stratégies intégrées en matière d'acquisition de talents, de rémunération, de formation, de développement de la performance et de développement organisationnel en lien avec le plan stratégique de la Ville (2 M\$)
- Ajout d'équipements mobiles et de données afin de permettre au personnel de la Ville d'avoir rapidement accès à toute l'information nécessaire en vue d'améliorer le service aux citoyens (0,5 M\$)
- Déploiement de plusieurs initiatives visant l'accompagnement de l'organisation et de ses gestionnaires dans la réalisation de projets en gestion de la performance et en amélioration continue (0,4 M\$)

## Virements et affectations

Une affectation du surplus non affecté de 18,5 M\$ servira à financer des projets non récurrents dont la 55<sup>e</sup> Finale des Jeux du Québec, le développement du centre-ville, la contribution exceptionnelle pour le traitement des matières recyclables, divers travaux d'infrastructures ainsi que les dépenses de désinfection en lien avec la pandémie de COVID-19.

Une deuxième affectation du surplus non affecté de 17,7 M\$ permettra d'équilibrer le budget compte tenu, entre autres, du gel du compte de taxes moyen pour l'année 2021 ainsi que d'autres pertes de revenus en lien avec la pandémie.

Une affectation du surplus affecté de 4,3 M\$ servira à financer entre autres les dépenses du Programme d'aide complémentaire au programme Accès Logis (PACAL) et du programme Rénovation Québec.

Un virement de 2,6 M\$ en provenance de la réserve de stabilisation des dépenses fluctuantes - déneigement est requis afin de contrer la hausse du coût des contrats.

Les virements aux réserves financières pour le renouvellement des infrastructures de l'eau potable et des eaux usées, pour les projets urbains structurants et pour la réfection des infrastructures, pour le traitement des matières résiduelles de même que pour les honoraires professionnels sont en baisse de 4,4 M\$, totalisant 33,2 M\$.



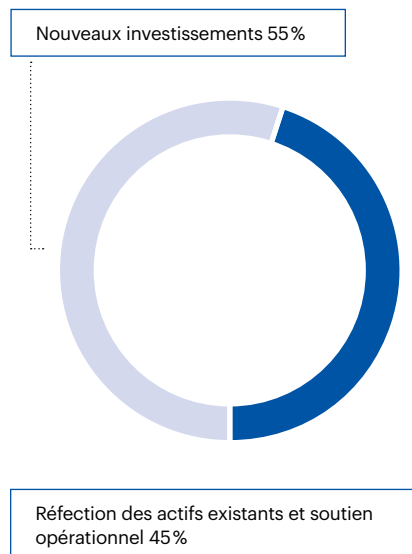


# **Faits saillants**

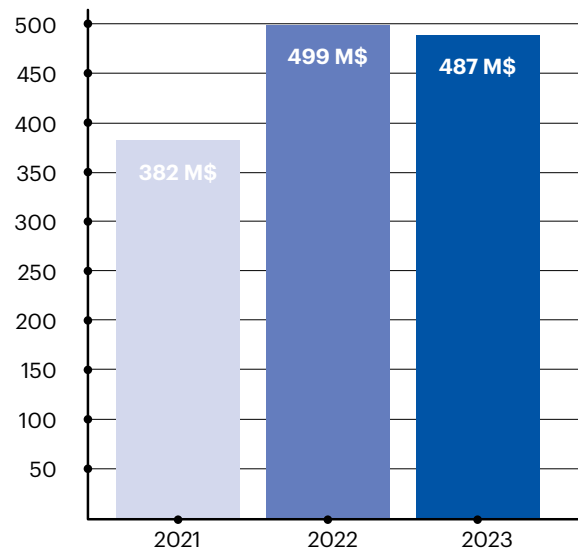
Programme triennal  
d'immobilisations (PTI)  
non consolidé

# Programme triennal d'immobilisations non consolidé

## Répartition du PTI



## PTI 2021-2023 : 1 368 M\$



Le programme triennal d'immobilisations 2021-2023 regroupe un ensemble de programmes et de projets d'investissements que la Ville de Laval compte réaliser ou entreprendre au cours de ces trois années. Ces investissements totalisent 1 368 M\$, soit 382 M\$ en 2021, 499 M\$ en 2022 et 487 M\$ en 2023. Ils sont répartis entre le développement des infrastructures (55%) et la protection et la réfection des éléments d'actifs existants ainsi que le soutien opérationnel (45%).

La Ville de Laval vise à concilier les qualités du milieu urbain et celles des milieux naturels du territoire dans une perspective durable. L'aménagement de nouveaux parcs (24,3 M\$), dont le parc du domaine Bergerac, et de berges, incluant un pavillon d'accueil à la berge des Baigneurs (1,7 M\$) ainsi que la restauration de cette même berge (6,9 M\$), la réfection et la mise aux normes des parcs existants, l'ajout ou la mise aux normes d'équipements dans certains parcs, la construction de chalets, entre autres aux parcs Pie-X, Le Boutillier, Couvrette et Berthiaume-Du Tremblay (39,2 M\$), l'aménagement de boisés, dont le bois de la Source et le bois de l'Équerre (4,1 M\$), en plus de la plantation d'arbres afin de contrer les effets des îlots de chaleur (21,1 M\$), font partie de ses priorités. De plus, des acquisitions de terrains à des fins d'espaces verts (17,4 M\$) et à des fins de milieux naturels (11,5 M\$) démontrent que Laval est plus engagée que jamais envers la protection de l'environnement.

La Ville investira également dans le développement d'un centre-ville animé et attrayant et de quartiers où il fait bon vivre, et ce, notamment par la revitalisation des secteurs aux abords des métros de la Concorde et Cartier (39,2 M\$), ainsi que par l'aménagement d'une zone piétonne sur la rue Jacques-Tétreault (0,1 M\$). Elle misera sur des aménagements urbains et des services qui favorisent le lien entre les citoyens et la nature et qui préservent la biodiversité des milieux naturels. Ainsi, elle

investira dans une usine de biométhanisation et dans l'aménagement de deux écocentres. À terme, il s'agit d'investissements de plus de 200 M\$. De 2021 à 2023, elle investira également 167,8 M\$ dans la réfection des stations d'eau potable, des usines d'épuration et des stations de pompage, dans le réseau d'égouts et d'aqueduc ainsi que dans le contrôle des surverses. Enfin, elle poursuivra le déploiement du service de collecte des matières organiques et implantera l'usage des bacs noirs afin d'optimiser les services et d'améliorer sa performance environnementale (7,7 M\$).

Afin d'assurer une mobilité efficace, active et durable, la Ville développera son réseau cyclable et piétonnier (14,2 M\$) et mettra en place un système de vélos en libre-service avec l'acquisition de vélos et de stations d'ancrage BIXI (1,5 M\$). Comme mesures d'apaisement de la circulation, elle aménagera notamment des trottoirs, implantera un système central pour la gestion dynamique des feux de circulation et en ajoutera, ainsi que d'autres signalisations à des endroits stratégiques (28 M\$), en plus d'implanter des mesures préférentielles pour bus sur le boulevard Le Corbusier (25,2 M\$) et sur l'avenue des Bois (1,2 M\$). De plus, la Ville investira 72,5 M\$ dans la réfection du réseau routier, des viaducs, des ponts et des ponceaux. La conversion de l'éclairage de la voie publique par des luminaires au DEL (34,8 M\$ lors des 3 prochaines années et 41,1 M\$ à terme), qui sont plus performants et moins énergivores, contribuera également à améliorer la qualité de vie des citoyens.

La Ville offrira un cadre de vie encourageant la construction de divers types d'habitations en investissant 17,2 M\$ dans le secteur Val-Martin, entre autres, pour la construction d'un pôle communautaire, et en faisant l'acquisition de terrains à des fins de logement social (3,8 M\$). Tous ces éléments permettront le réaménagement de certains quartiers en des milieux de vie sains et attrayants.

Afin d'agir comme leader du développement social et culturel et de soutenir l'engagement des citoyens dans ces domaines comme dans ceux des sports et des loisirs, Laval investira dans la construction d'une troisième glace au complexe sportif Guimond (7,7 M\$) et d'un espace multifonctionnel couvert au parc Bernard-Landry (1,2 M\$). La modernisation du Cosmodôme (5,5 M\$), la construction du Musée Armand-Frappier (7,7 M\$) ainsi que la rénovation de plusieurs centres communautaires (6,1 M\$), du complexe André-Benjamin-Papineau (6,8 M\$) et de la bibliothèque Germaine-Guèvremont (8,5 M\$) font également partie des projets pour les 3 prochaines années. D'autres se poursuivront au-delà de cette période, dont la construction d'un centre de services de proximité dans l'est de Laval (Saint-François) (29,3 M\$) et d'un complexe aquatique (64,1 M\$). Finalement, conformément à son objectif d'offrir à la population un pôle culturel fort digne des grandes villes, Laval construira une infrastructure réunissant en un même lieu une bibliothèque centrale et un centre de création artistique professionnelle (9,6 M\$).

Pour préserver la sécurité des citoyens sur l'ensemble du territoire, la Ville investira, au cours des 3 prochaines années, 20,9 M\$ dans la construction de 2 casernes de pompiers qui permettront une meilleure couverture des secteurs Laval-Ouest, Fabreville, Sainte-Dorothée et Pont-Viau, et elle poursuivra la construction d'un nouveau poste de gendarmerie dans l'ouest de la ville, représentant à terme un investissement de plus de 52 M\$.

La Ville de Laval soutient le développement d'une économie prospère, durable, compétitive et d'avant-garde, comme en témoignent les investissements de près de 115,4 M\$ pour des infrastructures dans de nouveaux secteurs. Les travaux prévus concernent, entre autres, la construction ou le prolongement de nouvelles rues sur l'ensemble du territoire. Ces investissements permettront de stimuler la croissance de l'entrepreneuriat local et de développer les secteurs économiques porteurs et émergents.

En tant qu'organisation agile, éthique, transparente et axée sur les citoyens, et pour permettre la réalisation de ce programme d'immobilisations visant à offrir à la population une prestation de services exemplaire, la Ville de Laval investira aussi dans l'implantation d'une plateforme Web mobile qui facilitera les interactions avec les citoyens (4,8 M\$), dans le déploiement d'un réseau de fibre optique qui garantira une meilleure fiabilité des communications (3,9 M\$) et dans la mise en place d'une solution visant à optimiser les opérations de déneigement (2,6 M\$).

Voici les principaux projets et programmes qui seront réalisés ou entrepris d'ici 2023 :

## Principaux projets

- Usine de biométhanisation et sécheurs
- Complexe aquatique
- Construction d'un nouveau poste de gendarmerie dans l'ouest de la ville
- Aménagement d'un parc au domaine Bergerac
- Construction de la caserne de pompiers 1
- Construction de la caserne de pompiers 6
- Conversion de l'éclairage de la voie publique par des luminaires au DEL incluant un système de contrôle intelligent
- Projet Val-Martin (construction d'un pôle communautaire)
- Centre de services de proximité de l'est
- Revitalisation du secteur aux abords du métro Cartier
- Revitalisation du secteur aux abords du métro de la Concorde
- Mises aux normes de l'hôtel de ville
- Implantation de bacs noirs dans le cadre de l'optimisation des collectes
- Aménagement d'un écocentre principal
- Aménagement de l'écocentre à la place Maurice-Cullen et d'un terrain aux fins de dépôt à neige
- Urbanisation du boulevard Arthur-Sauvé, entre le boulevard Dagenais et l'avenue des Bois
- Infrastructure culturelle du centre-ville (bibliothèque centrale et centre de création artistique professionnelle)
- Aménagement d'un parc dans le secteur Saint-François (site de l'ancienne usine BASF)
- Construction d'un chalet et d'une piscine au parc Pie-X et divers aménagements extérieurs
- Construction d'une troisième glace au complexe sportif Guimond
- Agrandissement et rénovation de la bibliothèque Germaine-Guèvremont et réaménagement du parc Jacques-Bourdon

## Principaux programmes

- Réhabilitation d'égouts et d'aqueduc (trois programmes)
- Réfection de chaussées (deux programmes)
- Mobilité active et durable
- Réfection des structures (ponts, viaducs, ponceaux)
- Plantation – Réduction des îlots de chaleur
- Remplacement de véhicules (trois programmes)
- Rénovation des bâtiments municipaux
- Aménagement et maintien des espaces publics (deux programmes)
- Acquisition de terrains à des fins d'espaces verts et de milieux naturels (trois programmes)



# Activités d'investissement et modes de financement consolidés

## Activités d'investissement et modes de financement consolidés (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Budget 2020
<b>Acquisitions d'immobilisations</b>				
Administration générale	37,7	-	37,7	59,8
Sécurité publique	40,9	-	40,9	27,4
Transport	109,9	67,5	177,4	157,4
Hygiène du milieu	98,7	-	98,7	81,1
Aménagement, urbanisme et développement	2,1	-	2,1	1,5
Loisirs et culture	92,6	-	92,6	56,8
	<b>381,9</b>	<b>67,5</b>	<b>449,4</b>	<b>384,0</b>
<b>Sources de financement externes</b>				
Emprunts à la charge d'une partie des contribuables	9,3	-	8,3	9,4
Contributions des promoteurs	14,9	-	14,9	16,0
Transferts gouvernementaux	41,2	43,1	84,3	73,6
	<b>64,4</b>	<b>43,1</b>	<b>107,5</b>	<b>99,0</b>
<b>Montant à la charge de l'ensemble des contribuables</b>	<b>317,5</b>	<b>24,4</b>	<b>341,9</b>	<b>285,0</b>
<b>Paiements comptant</b>				
Affectations des activités de fonctionnement	25,0	0,7	25,7	35,7
Excédent de fonctionnement non affecté	1,0	-	1,0	6,1
Excédent de fonctionnement affecté	-	3,5	3,5	4,8
Réserve – Paiement comptant des immobilisations	18,0	-	18,0	51,1
Réserve – Service de l'eau	20,2	-	20,2	18,6
Réserve – Gestion des déchets	7,0	-	7,0	1,3
Réserve – Échangeur Val-des-Brises	16,0	-	16,0	21,5
Fonds de parc	5,4	-	5,4	3,7
Autres	14,8	1,8	16,6	9,8
	<b>107,4</b>	<b>6,0</b>	<b>113,4</b>	<b>152,6</b>
<b>Emprunts à l'ensemble des contribuables</b>	<b>210,1</b>	<b>18,4</b>	<b>228,5</b>	<b>132,4</b>





# Profil de Laval

02



# Laval en chiffres

<b>Superficie</b>	246 km <sup>2</sup>
Longueur	33 km
Largeur	12 km
<b>Démographie</b>	
Population (estimée pour 2021)	445 700
Âge médian	43
Langues maternelles	
Français	58 %
Anglais	9 %
<b>Établissements d'enseignement et de recherche</b>	
Primaires (comprend le préscolaire)	81
Secondaires	25
Centres de formation professionnelle	19
Collégiaux	4
Pavillons universitaires	2
Centres de recherche	5
<b>Santé</b>	
Centres hospitaliers	2
CLSC	7
Centres de réadaptation	4
Centres d'hébergement publics et privés	16
Centres jeunesse	4
Cliniques médicales, groupes de médecine familiale et super-cliniques	20
<b>Transports en commun</b>	
Autobus (Société de transport de Laval)	
Nombre de parcours	47
Nombre d'autobus	335
Longueur du réseau	1 504 km
Transport adapté – Nombre d'usagers	11 356
Transport scolaire	
Nombre de parcours	74
Train de banlieue	
Longueur du réseau	16 km
Nombre de gares	5
Stationnements incitatifs (gratuits)	3 837 espaces
<b>Culture</b>	
Événements culturels	10
Salles de spectacle	3
Musées	5
Bibliothèques	9

## **Tourisme**

---

Nombre annuel de visiteurs	1 798 989
Tourisme d'affaires	53%
Nombre d'unités disponibles pour l'hébergement	1 504
Taux d'occupation	84,3%
Dépenses touristiques annuelles	116,1 M\$

## **Économie – affaires** (emplois par industrie, en milliers en 2019)

---

Secteur de la production de biens	
Construction	13
Fabrication	22
Autre	2
Secteur des services	
Commerce	40
Transport et entreposage	17
Finance, assurance et immobilier	14
Service professionnel	17
Service aux entreprises	12
Service d'enseignement	12
Soin de santé et assurance sociale	33
Information, culture et loisir	9
Hébergement et restauration	11
Administration publique	10
Autre	7

## **Agriculture**

---

Nombre de zone agricole	4
Superficie de la zone agricole	7 053 hectares
Superficie exploitée totale	3 972 hectares
Nombre de producteurs agricoles	125
Revenus brut agricole	70 M\$

## **Infrastructures routières**

---

Longueur du réseau routier	1 800 km
Longueur des voies cyclables	270 km
Ponts et passerelles	129

## **Infrastructures de l'eau**

---

Stations de production d'eau potable	3
Stations de traitement des eaux usées	3
Production d'eau potable (2019)	200 809 m <sup>3</sup> /jour
Traitement des eaux usées (2019)	344 171 m <sup>3</sup> /jour
Longueur des conduites d'aqueduc	1 685 km
Longueur des conduites d'égout	1 802 km
Stations de pompage	74

# Conseil municipal et comité exécutif

## Maire

Marc Demers

Président du comité exécutif

---

## Districts électoraux

## Conseillers

1. Saint-François	Éric Morasse	Membre associé du comité exécutif
2. Saint-Vincent-de-Paul	Paolo Galati	
3. Val-des-Arbres	Christiane Yoakim	Présidente du conseil municipal
4. Duvernay-Pont-Viau	Stéphane Boyer	Vice-président du comité exécutif
5. Marigot	Daniel Hébert	
6. Concorde-Bois-de-Boulogne	Sandra Desmeules	Membre du comité exécutif
7. Renaud	Aram Elagoz	
8. Vimont	Michel Poissant	
9. Saint-Bruno	David De Cotis	
10. Auteuil	Jocelyne Frédéric-Gauthier	
11. Laval-des-Rapides	Isabella Tassoni	
12. Souvenir-Labelle	Sandra El-Helou	
13. L'Abord-à-Plouffe	Vasilios Karidogiannis	
14. Chomedey	Aglaia Revelakis	
15. Saint-Martin	Aline Dib	
16. Sainte-Dorothée	Ray Khalil	Membre du comité exécutif
17. Laval-les-Îles	Nicholas Borne	Membre associé du comité exécutif
18. L'Orée-des-Bois	Yannick Langlois	
19. Marc-Aurèle-Fortin	Michel Trottier	
20. Fabreville	Claude Larochelle	
21. Sainte-Rose	Virginie Dufour	Membre du comité exécutif

# Administration

## Direction générale

---

Directeur général	Jacques Ulysse
Directrice générale adjointe – Services administratifs et corporatifs	Suzie Bélanger
Directeur général adjoint – Développement et aménagement du territoire	Clément Bilodeau
Directeur général adjoint – Infrastructures	Babak Herischi
Directeur général adjoint – Services de proximité	Benoit Collette

## Services

---

Affaires juridiques	Simon Tremblay
Approvisionnement	Éric Lecrouart
Communications et marketing	Sophie De Nobile
Culture, loisirs, sport et développement social	Michel Allen
Développement économique	Lidia Divry
Environnement et écocitoyenneté	Scarlett Van Blaeren
Évaluation foncière	Martin Houde
Finances	Pierre Beaudet
Gestion de l'eau	Pierre Cullen
Gestion des immeubles	Nicolas Moukhaiber
Greffe	Valérie Tremblay
Ingénierie	Chantal Aylwin
Innovation et technologies	Marc Campeau
Police	Pierre Brochet
Ressources humaines	Marc-André Vigeant
Sécurité incendie	René Daigneault
Travaux publics	Hadi Hakim
Urbanisme	Luc Paquette

## Bureaux

---

Développement du centre-ville	Nadine Bernard
Excellence en géomatique	Pierre Daoust
Expérience citoyenne	Marie-Lou Bélisle-Denis
Grands projets	Marie-Claude Le Sauteur
Juges	Martine Hébert
Ombudsman	Vacant
Performance organisationnelle	Mireille Camilien
Régime des rentes	Mylène Grenier
Résilience municipale	Vacant
Transactions et investissements immobiliers	Sylvain Gouin
Vérificateur général	Véronique Boily

# Mission des services municipaux et des bureaux

## Les services municipaux

### Affaires juridiques

Apporte le soutien juridique nécessaire à la Municipalité en répondant aux demandes de nature légale provenant de la Direction générale ou de l'ensemble des services de la Ville. Représente la Municipalité devant différents tribunaux et supervise les mandats confiés à des firmes externes d'avocats. Assume la responsabilité du greffe de la cour municipale et des procureurs qui agissent pour la Ville devant cette cour. Assure le suivi des réclamations présentées à la Ville, incluant le portefeuille des assurances. Ce service est également responsable du Secrétariat de la gouvernance (responsable de la Commission de la gouvernance), des notaires, des procureurs aux relations de travail ainsi que du procureur-conseil au Service de police.

### Approvisionnement

Responsable du processus d'adjudication des contrats qui sont requis dans le cadre de la conduite des activités courantes et stratégiques de la Ville. Assume également la responsabilité de la gestion des magasins et de la fourrière municipale ainsi que de la disposition des actifs. Veille à obtenir les biens et services nécessaires aux opérations de la Ville aux meilleures conditions possible en maintenant un régime de concurrence loyal et transparent dans le respect des lois et règlements en vigueur. Agit comme principal intervenant dans l'application du règlement sur la gestion contractuelle.

### Communications et marketing

Assure le positionnement stratégique de la Ville ainsi que la gestion de son image de marque. Dirige le Centre de contacts et de relations avec les citoyens (311 et services connexes), assure les relations avec les médias en plus d'alimenter les réseaux sociaux. Soutient l'ensemble des services dans la transmission d'informations aux citoyens.

### Culture, loisirs, sport et développement social

Par l'expertise, le leadership et les actions favorisant la participation citoyenne et le partenariat dans les domaines de la culture, des loisirs, du sport et du développement social, offre aux citoyens et aux organismes des services permettant d'améliorer leur qualité de vie et leur sentiment d'appartenance.

### Développement économique

Assure la promotion et le développement économique de Laval par la recherche de nouveaux investissements, l'accueil et le soutien des entreprises et des entrepreneurs afin de stimuler leur croissance ainsi que celle des emplois, au bénéfice durable de la population. Agit à titre de pôle économique majeur du grand Montréal.

## **Environnement et écocitoyenneté**

Assure la qualité de l'environnement du territoire lavallois en protégeant les milieux naturels, les berges et les cours d'eau, en réduisant les gaz à effet de serre et en faisant la promotion de l'écocitoyenneté sur le territoire de Laval. Responsable de la gestion des matières résiduelles, du contrôle des nuisances, de la gestion animalière, de la salubrité des habitations, de la qualité des sols, du contrôle des rejets industriels, de la gestion des puits et des installations septiques et de la diminution des usages inappropriés de l'eau.

## **Évaluation foncière**

Responsable de la confection et de la tenue à jour du rôle d'évaluation foncière, qui reflète la valeur de tous les immeubles inventoriés et situés sur le territoire de la Ville. Justifie le contenu du rôle d'évaluation auprès des contribuables et des tribunaux.

## **Finances**

Planifie et contrôle l'ensemble des activités financières et administratives de la Municipalité, dont la préparation des états financiers, la perception des taxes, le paiement des différentes dépenses ainsi que la coordination, la préparation et le suivi du budget et du programme triennal d'immobilisations, conformément aux normes comptables, aux lois en vigueur et aux décisions du conseil municipal.

## **Gestion de l'eau**

Assure la qualité de l'eau, la fourniture en eau potable ainsi que le traitement des eaux usées sur le territoire lavallois. Responsable de la gestion des usines de production d'eau potable, des stations d'épuration des eaux usées, des réseaux d'aqueduc et d'égout, des stations de pompage et des ouvrages de débordement.

## **Gestion des immeubles**

Construit, aménage, rénove ou maintient les infrastructures municipales, dont les immeubles, les stationnements, les piscines, ainsi que l'éclairage, les parcs et les espaces publics, pour répondre aux besoins de la collectivité, en concordance avec la vision stratégique de la Ville.

## **Greffé**

Assure le cadre législatif à l'intérieur duquel les décisions du conseil municipal et du comité exécutif sont prises et voit à rédiger les procès-verbaux, les résolutions et les projets de règlements de la Ville. Collige et conserve les documents qui sont ainsi archivés et est responsable des demandes de documents municipaux formulées en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. Responsable du processus complet de l'ouverture des soumissions publiques ainsi que de l'exercice de tous les devoirs et pouvoirs qui lui sont accordés par les lois en vigueur.

## **Ingénierie**

Assure le rôle d'expert-conseil en matière de planification, de conception, de construction et de réhabilitation des infrastructures : aqueduc, égout, ouvrages de gestion des eaux pluviales, infrastructures d'utilité publique, routes, pistes cyclables, signalisation et feux de circulation, éclairage, ponts, ponceaux, viaducs, stations de production d'eau potable et de traitement des eaux usées, stations de pompage et ouvrages connexes. Responsable de la délivrance des permis de raccordement et des permis d'obstruction de la voie publique.

## **Innovation et technologies**

Gouverne et encadre les métiers et compétences technologiques à la Ville et établit les standards, les normes, les pratiques et les processus. Améliore la qualité de vie des citoyens lavallois et des partenaires et favorise leur engagement à travers la technologie. Accompagne et soutient les services et bureaux municipaux dans la prestation de services aux citoyens en fournissant des solutions technologiques innovantes. Veille à ce que l'ensemble des applications, systèmes et infrastructures qui soutiennent les activités de la Ville soient continuellement disponibles et fonctionnent de façon sécurisée et efficace.

## **Police**

Responsable de la promotion et du maintien de la paix, de l'ordre et de la sécurité publique. Responsable de la protection de la personne et de la propriété, de la moralité, de la circulation, des enquêtes, des mesures d'urgence et de l'application de la réglementation en matière policière. Responsable du Bureau d'intégrité et d'éthique de Laval.

## **Ressources humaines**

Veille à pourvoir les services et bureaux municipaux d'hommes et de femmes responsables et compétents pour œuvrer auprès des citoyens. Soutient les activités de la Ville et en maximise l'efficacité en permettant aux employés d'évoluer dans un milieu de travail stimulant où règnent le respect et l'intégrité. Responsable de la gestion des relations de travail, de la santé et de la sécurité au travail et du développement organisationnel. Gère différents programmes dont la paie, la formation ainsi que les avantages sociaux, et procède de façon constante à l'évaluation de ses effectifs.

## **Sécurité incendie**

Responsable de protéger les vies et les biens par la prévention, l'éducation et l'intervention lors de sinistres et de situations d'urgence.

## **Travaux publics**

Responsable de l'entretien de la voie publique, des réseaux d'égout et d'aqueduc sur tout le territoire lavallois, incluant les opérations de déneigement. Doit faire preuve d'ingéniosité et de prévoyance dans le but de procurer un milieu de vie de qualité à l'ensemble de ses citoyens. Responsable de la gestion, de l'entretien et de la réparation des véhicules et de l'équipement, ce qui inclut l'outillage, la machinerie et la fourniture en essence. Responsable de l'entretien des parcs et espaces verts, des arbres publics et de la gestion de la foresterie. Coordonne la gestion des appels d'offres en lien avec les besoins opérationnels, le budget et la vision du service. Fait l'acquisition des véhicules autres que les véhicules d'urgence, les gère, les entretient et les répare.

## **Urbanisme**

Assure le développement harmonieux du territoire, applique les règlements d'urbanisme et délivre les permis de construction, de rénovation et de lotissement (cadastre). Administre les divers programmes de la Municipalité, notamment en matière de rénovation urbaine et de protection du patrimoine et est responsable de la toponymie des sites, des immeubles et des équipements municipaux (appellation d'un immeuble, d'une rue, d'un parc, etc.). Veille à la mise en œuvre du schéma d'aménagement de la MRC et gère l'aménagement en vue d'assurer une utilisation efficace du territoire afin de répondre aux besoins de la collectivité.



## Les bureaux

### Développement du centre-ville

Assure la mise en valeur du centre-ville en visant un équilibre entre la création de richesses et l'aménagement d'un milieu de vie durable, innovant, attrayant, mixte et à l'échelle humaine. Assure le leadership sur le plan du développement stratégique du centre-ville ainsi que son positionnement et son rayonnement et la mobilisation des acteurs. Gère les programmes et la réalisation de projets d'infrastructure. Sollicite la contribution des services et bureaux municipaux et la collaboration active des différentes parties prenantes de son écosystème.

### Excellence en géomatique

Gère, organise, rend disponible et diffuse les données du territoire lavallois. Produit des cartes géomatiques de qualité normalisée pour les citoyens, pour les services et bureaux de la Ville ainsi que pour ses partenaires. Développe et fournit des plateformes et des outils géomatiques innovants respectant les standards de la Ville, et ce, afin d'améliorer la prestation de services aux citoyens.

### Expérience citoyenne

Soutient et accompagne la Direction générale et les services et bureaux municipaux afin de bonifier l'expérience citoyenne et de la faire évoluer, et ce, avec et pour les citoyens et les employés. Contribue à améliorer la prestation de services par la promotion de l'efficacité et de la rigueur au regard du parcours du citoyen, en commençant par les interactions critiques. Connecte les initiatives de la Ville et les employés à ce que vivent les citoyens. Met en place la gouvernance en matière d'expérience citoyenne et la pilote de façon à aligner les programmes, les projets et les processus qui y contribuent. Facilite la collaboration entre les différents services et bureaux municipaux et met en œuvre, de concert avec le Service des ressources humaines et les gestionnaires, des stratégies de mobilisation relatives à la culture « citoyen d'abord ».

### Grands projets

Effectue la planification, la coordination, le contrôle et le suivi de la réalisation des grands projets de développement qui lui sont confiés, ainsi que le renouvellement ou la réfection d'infrastructures majeures. Participe à l'amélioration des différents processus de gestion des projets. Effectue la coordination, le contrôle et la reddition de compte et diffuse les bonnes pratiques en matière de gestion de projets.

### Juges

Les juges de la cour municipale de Laval ont les pouvoirs et les devoirs que la loi détermine.

### Ombudsman

Reçoit et traite les plaintes des citoyens qui s'estiment lésés par l'acte ou l'omission de la Ville, d'un organisme paramunicipal ou de leurs employés. Intervient ou enquête chaque fois qu'il a des motifs raisonnables de croire qu'une personne ou un groupe de personnes a été lésé ou est vraisemblablement susceptible de l'être. Mène des enquêtes et formule des recommandations à l'intention de la Ville dans le but de faire corriger l'acte ou l'omission, d'atténuer le préjudice subi, de reconnaître les manquements ou d'améliorer les façons de faire.

## **Performance organisationnelle**

Développe un programme de gestion de la performance contribuant à mettre en place des pratiques et des outils de gestion afin que la Ville atteigne les plus hauts standards d'excellence. Place inconditionnellement la voix du citoyen au cœur de ses préoccupations et met tout en œuvre pour créer un maximum de valeur pour lui.

## **Régime des rentes**

Assure la saine gestion financière et l'administration quotidienne des régimes de retraite de la Ville en mettant en œuvre les moyens adéquats pour protéger les droits des participants et pour conserver et faire fructifier les actifs de la caisse de retraite. Assure le respect des lois, applique les dispositions afférentes et surveille les tendances des marchés.

## **Résilience municipale**

Élabore une vision urbaine et organisationnelle permettant de tenir compte de l'ensemble des structures municipales et des différentes parties prenantes, et ce, dans le but de mieux gérer les risques et que la Ville soit plus résiliente aux aléas auxquels elle est exposée.

## **Transactions et investissements immobiliers**

Agit comme expert auprès des différents services, bureaux et mandataires municipaux, notamment auprès du Service de l'urbanisme afin de déterminer les frais aux fins de parc et auprès du Service des affaires juridiques afin d'établir la valeur assurable des bâtiments municipaux. Acquiert les immeubles nécessaires aux projets des services et bureaux municipaux, dispose des immeubles excédentaires, régularise les cas d'empiètements sur la propriété municipale et consolide le patrimoine agricole lavallois. Produit des analyses financières alignées avec les critères d'investissements sectoriels retenus, incluant la supervision de modélisations financières.

## **Vérificateur général**

Apporte au conseil municipal et aux citoyens un regard objectif et indépendant sur la performance de la Ville et des entités faisant partie de son champ de compétences ainsi que sur la fiabilité de leurs états financiers et sur leur conformité aux lois et règlements.





# Budget 2021

30



# Sommaire des prévisions budgétaires 2021 consolidées

## Sommaire des prévisions budgétaires 2021 consolidées (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020 Reclassé
<b>Revenus</b>						
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes sur la valeur foncière	660,0	-	660,0	647,2	-	647,2
Taxes sur une autre base	110,4	-	110,4	110,3	-	110,3
Paiements tenant lieu de taxes	20,1	-	20,1	20,4	-	20,4
Services rendus	14,8	172,6	187,4	15,2	164,1	179,3
Imposition de droits	57,0	-	57,0	45,4	-	45,4
Amendes et pénalités	20,6	-	20,6	20,3	-	20,3
Intérêts	12,9	0,1	13,0	23,5	0,2	23,7
Autres revenus	4,4	1,6	6,0	4,4	2,2	6,6
Transferts	31,8	1,9	33,7	34,7	2,1	36,8
	<b>932,0</b>	<b>176,2</b>	<b>1 108,2</b>	<b>921,4</b>	<b>168,6</b>	<b>1 090,0</b>
<b>Investissement</b>						
Transferts	41,2	43,1	84,3	34,2	39,4	73,6
Imposition de droits	-	-	-	-	-	-
Contribution des promoteurs	14,9	-	14,9	16,0	-	16,0
Autres revenus	-	-	-	-	-	-
	<b>56,1</b>	<b>43,1</b>	<b>99,2</b>	<b>50,2</b>	<b>39,4</b>	<b>89,6</b>
	<b>988,1</b>	<b>219,3</b>	<b>1 207,4</b>	<b>971,6</b>	<b>208,0</b>	<b>1 179,6</b>
<b>Dépenses</b>						
Administration générale	128,0	-	128,0	117,0	-	117,0
Sécurité publique	203,9	-	203,9	186,7	-	186,7
Transport	196,1	167,8	363,9	187,5	159,8	347,3
Hygiène du milieu	130,3	-	130,3	117,6	-	117,6
Santé et bien-être	21,8	-	21,8	21,3	-	21,3
Aménagement, urbanisme et développement	37,2	-	37,2	34,2	-	34,2
Loisirs et culture	103,9	3,8	107,7	101,6	3,8	105,4
Frais de financement	25,7	-	25,7	26,6	-	26,6
Amortissement des immobilisations	135,6	29,0	164,6	128,3	27,9	156,2
	<b>982,5</b>	<b>200,6</b>	<b>1 183,1</b>	<b>920,8</b>	<b>191,5</b>	<b>1 112,3</b>
<b>Excédent de l'exercice</b>	<b>5,6</b>	<b>18,7</b>	<b>24,3</b>	<b>50,8</b>	<b>16,5</b>	<b>67,3</b>
<b>Moins : revenus d'investissement</b>	56,1	43,1	99,2	50,2	39,4	89,6
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	<b>(50,5)</b>	<b>(24,4)</b>	<b>(74,9)</b>	<b>0,6</b>	<b>(22,9)</b>	<b>(22,3)</b>

## Sommaire des prévisions budgétaires 2021 consolidées – suite

(millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020 Reclassé
<b>Conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement	135,6	29,0	164,6	128,3	27,9	156,2
	<b>85,1</b>	<b>4,6</b>	<b>89,7</b>	<b>128,9</b>	<b>5,0</b>	<b>133,9</b>
<b>Remboursement de la dette à long terme</b>	<b>73,2</b>	<b>3,3</b>	<b>76,5</b>	<b>71,8</b>	<b>3,1</b>	<b>74,9</b>
Excédent avant affectations	<b>11,9</b>	<b>1,3</b>	<b>13,2</b>	<b>57,1</b>	<b>1,9</b>	<b>59,0</b>
<b>Affectations</b>						
Paiements comptants des immobilisations	27,3	0,7	28,0	27,3	0,7	28,0
Réserves financières et fonds réservés	30,4	1,2	31,6	39,0	1,8	40,8
Excédent de fonctionnement affecté	(40,5)	-	(40,5)	(12,1)	-	(12,1)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	(5,3)	(0,6)	(5,9)	2,9	(0,6)	2,3
	<b>11,9</b>	<b>1,3</b>	<b>13,2</b>	<b>57,1</b>	<b>1,9</b>	<b>59,0</b>
<b>Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	-	-	-	-	-	-

# Situation économique et contexte budgétaire

## La conjoncture générale

Avant la COVID-19, l'économie lavalloise connaissait une effervescence importante. En effet, selon les prévisions de Desjardins Études économiques, la hausse moyenne du PIB nominal de la région en 2019 aurait été de 5,3%, soit supérieure à l'ensemble du Québec. De nombreux indicateurs économiques étaient au vert. Le taux de chômage était inférieur à l'ensemble du Québec. La croissance du nombre d'emplois pour la période de 2001 à 2018 était de 34,2%. Les taux d'inoccupation des espaces à bureaux et des espaces industriels présentaient une tendance baissière.

La crise de la COVID-19 telle que nous la connaissons actuellement a changé les prévisions économiques dans le monde de façon draconienne. Les régions du Québec, notamment Laval, n'y ont pas échappé.

La crise sanitaire et économique affecte toujours de nombreux pays et l'incertitude perdure. La reprise économique est commencée, mais au vu de la deuxième vague, elle sera graduelle et possiblement inégale. Selon l'évolution de la pandémie, Desjardins Études économiques prévoit que le Québec retrouvera le niveau d'activité économique prépandémie vers la mi-année 2022.

La rapidité de la relance des activités économiques variera d'une région à l'autre et d'un secteur à l'autre. Elle dépendra de nombreux facteurs, dont la reprise des secteurs moteurs, la performance des chaînes d'approvisionnement ainsi que la capacité des entreprises à concilier rentabilité et exigences sanitaires. Malgré l'amélioration de la situation depuis la réouverture de l'économie, les conséquences d'une deuxième vague pourraient avoir des effets désastreux sur plusieurs secteurs encore extrêmement fragiles et tributaires des règles sanitaires, par exemple ceux du commerce de détail, de la restauration, du divertissement et du tourisme.

Voici un aperçu des dernières prévisions économiques, toutes choses étant égales par ailleurs.

	Croissance du PIB nominal		Taux de chômage	
	2020 <sup>p</sup>	2021 <sup>p</sup>	2020 <sup>p</sup>	2021 <sup>p</sup>
Laval	-4,5%	7,3%	8,0%	6,9%
Québec	-4,6%	6,2%	9,1%	6,9%

<sup>p</sup> Prévisions par Desjardins pour Laval et pour l'ensemble du Québec

Source : Desjardins Études économiques, septembre 2020

Selon les prévisions de Desjardins, comparativement à l'ensemble du Québec, la chute serait légèrement moindre pour Laval et la reprise, plus rapide, ce qui serait dû entre autres à son économie diversifiée et à une grande résilience. Laval offrirait la meilleure performance parmi les régions urbaines du Québec<sup>1</sup>. D'ailleurs, la Ville de Laval a développé un plan de relance économique intitulé *Laval, capitale des opportunités*. Ce plan vise à accompagner et à soutenir les entrepreneurs et les entreprises dans la délicate transition vers une économie postpandémie.

La croissance de l'emploi à Laval impressionne au troisième trimestre de 2020. En effet, 227 100 Lavallois occupaient un emploi comparativement à 210 000 au quatrième trimestre de 2019. Ce sont des signes fort encourageants de reprise qui démontrent également la résilience de l'économie lavalloise.

<sup>1</sup> Les régions urbaines sont les cinq régions administratives qui composent le grand Montréal, soit Laval, les Laurentides, Lanaudière, Montréal et la Montérégie.



Cela dit, il faut rester prudent pour plusieurs raisons. Premièrement, les données ont été comptabilisées avant que les autorités publiques n'aient officialisé qu'une deuxième vague frappait le Québec. Conséquemment, des mesures plus restrictives ont été annoncées dans les zones rouges, dont Laval a fait partie. L'économie de Laval est intrinsèquement liée à celles du Québec et du Canada, mais aussi à celle des États-Unis. Bien que les signes de reprise soient encourageants, ces économies n'ont pas retrouvé le niveau d'emplois pré-pandémie. Le manque à gagner s'apparente aux pertes subies lors de la récession de 1980. La récupération de ces emplois pourrait donc se faire sur une plus longue période<sup>2</sup>.

La section qui suit présente les principales données sur l'économie de Laval.

## Le produit intérieur brut

Les prévisions indiquent que le PIB diminuera de 4,5 % en raison de la COVID-19 pour atteindre près de 16,8 milliards de dollars pour la région de Laval en 2020, soit une somme inférieure à 2019<sup>3</sup>. La chute demeure néanmoins légèrement inférieure à celle prévue par Desjardins pour l'ensemble du Québec, soit 4,6 %. En 2021, toutes choses étant égales par ailleurs, les prévisions seraient favorables pour Laval, alors que la région connaîtrait une croissance de 7,3 % comparativement à 6,2 % pour l'ensemble du Québec.

Comme le souligne Desjardins Études économiques, la croissance prévue du PIB devrait être légèrement supérieure à Laval comparativement à l'ensemble du Québec, notamment grâce aux investissements réalisés. Toujours selon Desjardins, la revitalisation du centre-ville et le développement immobilier constituent des vecteurs importants de l'activité économique lavalloise.

## Produit intérieur brut aux prix de base (2020)\*

Région administrative - Laval		Ensemble du Québec	
M\$	var. 1 an	M\$	var. 1 an
16 797 \$ <sup>p</sup>	-4,5 %	407 283 \$ <sup>p</sup>	-4,6 %

<sup>p</sup> Prévisions par Desjardins pour Laval et pour l'ensemble du Québec

\* Estimation d'octobre 2020

Source : Études régionales, Desjardins, 2019, et Survol économique des régions du Québec en 2020 et en 2021

## Le revenu disponible par habitant

Un des indicateurs utilisés pour mesurer les conditions de vie des habitants d'un territoire est le revenu disponible par habitant. En 2019 (donc avant l'impact de la COVID-19), Desjardins estimait qu'à Laval en 2020, il atteindrait 30 481 \$, un niveau inférieur à la moyenne québécoise.

## Revenu disponible par habitant (2020)

Région administrative - Laval		Ensemble du Québec	
M\$	var. 1 an	M\$	var. 1 an
30 481 \$ <sup>p</sup>	2,2 %	30 937 \$ <sup>p</sup>	2,0 %

<sup>p</sup> Prévisions par Desjardins pour Laval et pour l'ensemble du Québec

Source : Études régionales, Desjardins, 2019

Note: Le revenu disponible représente le montant qui reste à la disposition des ménages pour la consommation finale de biens et de services ainsi que pour l'épargne. Il correspond à la somme de tous les revenus des ménages résidant sur un territoire donné moins les transferts courants versés par ceux-ci à certains secteurs institutionnels divisée par le nombre d'habitants de ce territoire.

Sources : Études régionales, Desjardins, 2018

<sup>2</sup> Source : Desjardins Études économiques

<sup>3</sup> Données les plus récentes fournies par Desjardins Études économiques, mises à jour en octobre 2020

## Le marché du travail

Au troisième trimestre de 2019, le marché du travail comptait 213 200 Lavallois en emploi, avec un taux d'activité à 59,8%. Les mesures de confinement imposées en mars 2020 ont eu de grands impacts sur le marché du travail. Entre février et mai 2020, Laval a perdu près de 25 800 emplois, soit près de 12 300 emplois à temps plein et 13 500 à temps partiel, pour un nouveau total de 187 200 Lavallois en emploi. Par contre, la reprise des activités économiques se reflète au troisième trimestre sur le marché de l'emploi avec 227 100 Lavallois en emploi, une augmentation de 6,5% par rapport au troisième trimestre de 2019 ainsi qu'un taux d'activité de 65,5%, une croissance de 5,7 points de pourcentage par rapport au même trimestre.

Au troisième trimestre de 2019, le taux de chômage à Laval était de 3,2%, alors qu'au troisième trimestre de 2020, on remarque une hausse importante, le taux s'établissant à 7,1%, conséquence des turbulences de la première vague de la pandémie. Toutefois, pour ce même trimestre, le taux de chômage lavallois se situe à un niveau inférieur à celui de l'ensemble du Québec (8,5%).

Néanmoins, il est important d'être conservateur sur la performance de ces données puisqu'elles ne tiennent pas compte des nouvelles mesures de confinement annoncées à la fin du mois de septembre par le gouvernement du Québec. Les répercussions de ces nouvelles mesures impacteront nécessairement les données futures sur l'emploi.

## Indicateurs du marché du travail

Indicateurs	Laval		RMR de Montréal		Ensemble du Québec	
	T3 2019	T3 2020	T3 2019	T3 2020	T3 2019	T3 2020
Emplois	213,2	227,1	2 214,2	2 154,9	4 362,7	4 201,7
Population active	220,2	244,4	2 344,5	2 413,1	4 584,7	4 594,1
Taux d'activité	59,8%	65,5%	66,6%	67,6%	64,9%	64,5%
Taux d'emploi	57,9%	60,8%	62,9%	60,3%	61,8%	59,0%
Taux de chômage	3,1%	7,1%	5,6%	10,7%	4,8%	8,5%

Source : Institut de la statistique du Québec, selon les données de l'Enquête sur la population active de Statistique Canada

## La structure économique

Le tableau suivant donne la répartition des emplois des Lavallois par grands secteurs d'activité en 2019 et indique la variation par rapport à 2018.

## Nombre d'emplois par secteur

	Emplois 2019 (milliers)	Variation par rapport à 2018
<b>Secteur de la production de biens</b>	<b>36,9</b>	<b>-14,4%</b>
Fabrication	22,2	-20,1%
Construction	12,5	-6,7%
Autres biens	2,2	-
<b>Secteur des services</b>	<b>182,0</b>	<b>-6,1%</b>
Services à la production	60,9	2,0%
Services à la consommation	65,9	-5,3%
Services gouvernementaux	55,2	-14,3%
<b>Total</b>	<b>218,9</b>	<b>-7,6%</b>

Source : Statistique Canada, Enquête sur la population active

Les chiffres du tableau démontrent bien l'importance du secteur des services, où s'inscrivent plus de 83,1% des Lavallois en emploi. Bien que les fluctuations annuelles doivent être interprétées avec prudence en raison de leur volatilité, on remarque une diminution de 7,6% tous secteurs confondus.

## Les permis de construction

Le tableau suivant présente le nombre de permis de construction (constructions nouvelles et améliorations) délivrés ainsi que la valeur de ceux-ci par secteur pour les trois premiers trimestres de 2018, 2019 et 2020.

### Nombre de permis de construction délivrés et valeur déclarée par secteur d'activité

Secteur	Cumulatif T3 2020	Comparatif T3 2019	Comparatif T3 2018
<b>Habitation (résidentiel)</b>			
Nombre de permis	1 475	1 776	1 419
Valeur déclarée	324 984 981 \$	419 079 154 \$	422 730 065 \$
<b>Commerce (non résidentiel)</b>			
Nombre de permis	185	251	295
Valeur déclarée	204 798 336 \$	83 537 883 \$	127 239 881 \$
<b>Industrie (non résidentiel)</b>			
Nombre de permis	39	48	46
Valeur déclarée	43 711 738 \$	46 921 821 \$	20 630 498 \$
<b>Institution (non résidentiel)</b>			
Nombre de permis	54	61	44
Valeur déclarée	81 742 898 \$	74 471 857 \$	131 800 510 \$
<b>Sous-total (non résidentiel)</b>			
Nombre de permis	278	360	385
Valeur déclarée	330 252 972 \$	204 931 561 \$	279 670 889 \$
<b>Total résidentiel et non résidentiel</b>			
Nombre de permis	<b>1 753</b>	<b>2 136</b>	<b>1 804</b>
Valeur déclarée	<b>655 237 953 \$</b>	<b>624 010 715 \$</b>	<b>702 400 954 \$</b>

Source : Ville de Laval, Service de l'urbanisme

## Les investissements

Selon les prévisions de l'Institut de la statistique du Québec, les investissements indiqués par la somme des dépenses d'immobilisations non résidentielles (excluant les dépenses de réparations) devraient s'élever à 1 019,3 M\$ en 2019.

Les industries productrices de services sont responsables de 72,4% des investissements totaux, le reste étant généré par les industries productrices de biens. Sous l'angle de la propriété, les secteurs privé et public affichent sensiblement la même contribution, soit 52 % pour le privé contre 48 % pour le public.

## Dépenses en immobilisations non résidentielles - Laval

	2019 <sup>P</sup> (M\$)	Variation par rapport à 2018
Secteur de la production de biens	281,6	14,4%
Secteur de la production de services	737,7	-12,1%
Propriété privée	532,8	-4,0%
Propriété publique	486,5	-8,4%
Construction	598,7	-9,3%
Matériel et outillage	420,6	-1,1%
<b>Total</b>	<b>1 019,3</b>	<b>-6,1%</b>

<sup>P</sup>Prévisions

Source : Institut de la statistique du Québec

## Les mises en chantier résidentielles

### Mises en chantier cumulatives au troisième trimestre

Laval		RMR de Montréal		Ensemble du Québec	
T3 2019	T3 2020	T3 2019	T3 2020	T3 2019	T3 2020
1 517	2 049	19 115	19 293	32 004	33 094

Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement

Entre le troisième trimestre de 2019 et le troisième trimestre de 2020, les mises en chantier cumulatives à Laval ont connu une croissance impressionnante de 35%, ce qui est largement supérieur à la RMR de Montréal et à l'ensemble du Québec, où pour la même période, la croissance était respectivement de 1% et de 3%.

## Le marché de la revente

Selon les données cumulées par l'Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec pour la période de 12 mois qui s'est terminée au troisième trimestre de 2020, le nombre de ventes enregistrées à Laval pour le secteur résidentiel a connu une croissance de 4 % comparativement à la même période en 2019. Cette faible hausse s'explique par un ralentissement notable du marché immobilier durant le premier semestre, et ce, à cause de la pandémie, et par un recul de 4 % du nombre de nouvelles inscriptions. L'accumulation de la demande a toutefois permis une reprise vigoureuse à partir de juin. À titre d'exemple, seulement pour le mois de septembre, 545 transactions ont été enregistrées en 2020 contre 343 en 2019, soit une hausse de 59 %.

Par ailleurs, pour la même période à Laval, le prix médian enregistré pour les maisons unifamiliales, les copropriétés et les plex de 2 à 5 logements, présentait une variation positive de respectivement 14 %, 14 % et 6 %. Au troisième trimestre de 2020, le prix médian pour ces trois types d'habitation s'établissait donc respectivement à 400 000 \$, 270 000 \$ et à 540 000 \$. À titre comparatif, pour l'île de Montréal, le prix médian pour ces mêmes types d'habitations s'établissait respectivement à 580 000 \$, 385 000 \$ et à 676 000 \$.

## Le marché locatif

### Marché résidentiel

Selon les dernières données rendues disponibles par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, le taux d'inoccupation des logements privés à Laval ne cesse de diminuer. En effet, pour les mois d'octobre, le taux d'inoccupation est passé de 3 % en 2016 à 2,1 % en 2017, puis à 1,9 % en 2018 et à 1,5 % en 2019.

### Marché industriel

L'inventaire lavallois d'immobilier industriel totalise plus de 31,5 millions de pieds carrés, soit 10,4 % de l'inventaire total du grand Montréal. L'immobilier industriel a très bien résisté à la première vague de la pandémie, alors que selon l'entreprise CBRE, le taux d'inoccupation s'est maintenu à la baisse, passant de 2,3 % à 1,6 % entre le premier et le second trimestre de 2020. Il est ainsi demeuré inférieur à ceux de l'Ouest-de-l'Île (3 %), de l'est de Montréal (3 %), de la Rive-Sud (2,8 %) et du grand Montréal (2,6 %), mais supérieur à celui de la Rive-Nord (0,4 %).

### Marché du bureau

Avec près de 4 millions de pieds carrés, le marché du bureau de Laval représente 5,2 % de l'ensemble des espaces à bureau du grand Montréal. Selon l'entreprise CBRE, entre le premier et le second trimestre de 2020 le taux d'inoccupation est toutefois passé de 8,1 % à 10 %. Néanmoins, les difficultés que connaît actuellement le centre-ville de Montréal pourraient soutenir l'immobilier lavallois, notamment grâce aux bureaux satellites. Dans l'ensemble, le grand Montréal affiche également un taux d'inoccupation de 10 %.

# Notes complémentaires aux budgets consolidés

Au 31 décembre 2021

## Statut

La Ville de Laval (la Ville) est régie principalement par la Loi sur les cités et villes de la province de Québec et par la Charte de la Ville de Laval (1965, chapitre 89 et ses modifications). Elle est dirigée par un conseil municipal et un comité exécutif.

## Principales méthodes comptables

Les budgets consolidés sont dressés conformément aux lois et aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

## Chiffres comparatifs

Certains chiffres du budget 2020 ont été reclassés afin de tenir compte de diverses modifications de présentation et à des fins de comparaison.

## Utilisation d'estimations

La préparation des budgets consolidés, exige que la direction formule des hypothèses et procède à des estimations qui ont une incidence sur les montants présentés à titre de revenus et de charges.

Ces hypothèses sont établies à partir de données réelles (conventions signées, contrats en cours, etc.), de projections (taux d'intérêt, indice des prix à la consommation, etc.) et de tendances historiques.

Les principales estimations pour les revenus sont les revenus de taxation, les droits de mutation immobilière, les services rendus, l'imposition de droits, d'amendes et de pénalités, les transferts, les intérêts et les revenus divers.

Pour les dépenses, les principales estimations comprennent l'indexation des dépenses ainsi que les hypothèses actuarielles liées aux avantages sociaux futurs.

Bien que révisées tout au long du processus, ces hypothèses demeurent sujettes à des variations imprévisibles (augmentation du prix des ressources naturelles, des taux d'intérêt, de la croissance urbaine, etc.).

---

### Principales hypothèses d'indexation de la Ville de Laval

---

Indice des prix à la consommation 0,00%

#### Revenus

---

Croissance urbaine – Nouveaux immeubles 1,20%

#### Dépenses

---

##### Énergie

Essence, huile à chauffage, gaz naturel 0,00%

Électricité 0,00%

Taux d'intérêt de la Banque du Canada 0,25%

---

### A) Périmètre comptable

Le budget consolidé et le programme d'immobilisations consolidé présentent les revenus et les charges de la Ville et de ses organismes contrôlés. Ils incluent les revenus et les charges, consolidés ligne par ligne, des organismes contrôlés faisant partie de son périmètre comptable. Les transactions inter-organismes et les soldes réciproques sont éliminés.

Le contrôle se définit comme le pouvoir d'orienter les politiques financières et administratives d'un autre organisme de sorte que les activités de celui-ci procureront des avantages attendus à la Ville ou l'exposeront à un risque de perte.

La capacité d'orienter les politiques permet d'établir les règles de base pour la conduite des activités de l'organisme et la réalisation de sa mission et de son mandat.

Le périmètre comptable de la Ville comprend les organismes suivants :

- Société de transport de Laval
- Cité de la culture et du sport de Laval

### B) Comptabilité d'exercice

La Ville utilise la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments présentés à titre de revenus et de charges sont budgétés dans l'exercice au cours duquel les faits et les transactions sont supputés avoir lieu.

### C) Revenus

Les revenus sont présentés en faisant abstraction des montants de TPS et de TVQ à percevoir et à remettre aux gouvernements.

### D) Dépenses

Les dépenses sont présentées en incluant la portion de la TVQ que la Ville ne peut récupérer en fonction des lois en vigueur.

### E) Avantages sociaux futurs

#### Avantages sociaux futurs à cotisations déterminées

Le régime de retraite des élus municipaux et le programme d'allocation de retraite des cols bleus auxquels participe la Ville ainsi que les régimes de retraite des employés syndiqués de la Société de transport de Laval sont budgétés comme des régimes de retraite à cotisations déterminées. La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

### Avantages sociaux futurs à prestations déterminées

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance vie offertes aux retraités ainsi que le coût du maintien des avantages lors de certaines absences prolongées.

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. S'ajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs à l'aide du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la Ville et de la Société de transport de Laval en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2018 selon la méthode de la valeur ajustée sur une période de quatre ans.

Les gains et les pertes actuariels pour les avantages de retraite des employés sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte. La charge attribuable à la portion des gains et des pertes actuariels comptables comprise dans le couloir, fixé à 10 % de la valeur la plus élevée entre la valeur de l'actif du régime et celle de l'obligation au titre des prestations constituées, peut faire l'objet d'une affectation aux dépenses constatées à taxer ou à pourvoir. Pour les autres avantages, les gains et les pertes sont constatés immédiatement dans l'exercice au cours duquel ils se matérialisent.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement à la charge de l'exercice.

L'excédent de la charge de l'exercice sur le décaissement requis pour certains régimes non capitalisés fait l'objet, en contrepartie, d'une dépense constatée à taxer ou à pourvoir.

### Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir correspondent à des charges comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet d'une taxation différée. Elles sont créées aux fins suivantes à la suite d'un choix exercé par la Ville et la Société de transport de Laval et sont amorties selon les durées indiquées ci-dessous par affectation à l'état de l'excédent de fonctionnement à des fins fiscales.

#### Mesures d'allègement fiscal liées aux avantages sociaux futurs :

Déficit initial au 1<sup>er</sup> janvier 2007 :

Dans le cas des régimes capitalisés, le déficit initial est amorti de façon progressive sur la DMERCA des salariés participants. Dans le cas des régimes non capitalisés, il est amorti de façon non systématique ou non amorti, conformément aux dispositions d'allègement à des fins de taxation.

#### Financement à long terme des activités de fonctionnement :

Le financement à long terme des activités de fonctionnement est amorti au fur et à mesure du remboursement en capital.







# Les revenus

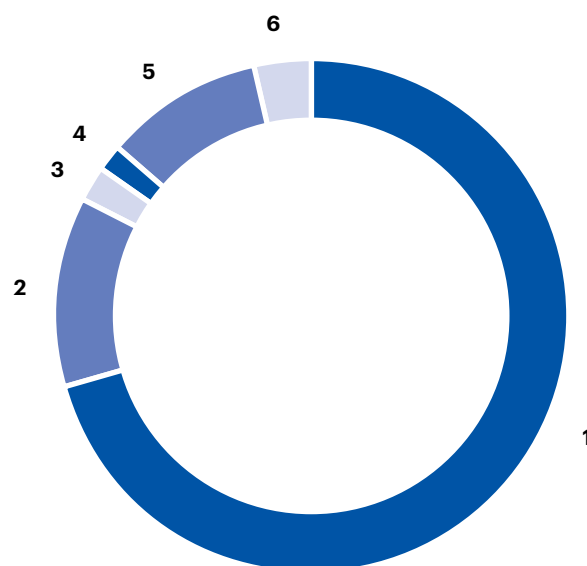
04



# Revenus de fonctionnement

## Répartition en pourcentage des revenus de fonctionnement non consolidés

	2021 (%)	2020 (%)
1 Taxes sur la valeur foncière	<b>70,8</b>	70,2
2 Taxes sur une autre base	<b>11,9</b>	12,0
3 Paiements tenant lieu de taxes	<b>2,1</b>	2,2
4 Services rendus	<b>1,6</b>	1,6
5 Impositions de droits, amendes et pénalités, intérêts et autres revenus	<b>10,2</b>	10,2
6 Transferts	<b>3,4</b>	3,8



## État consolidé des revenus de fonctionnement (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>						
Taxes générales selon taux variés						
Catégorie résiduelle	344,7	-	344,7	340,9	-	340,9
Immeubles non résidentiels	252,6	-	252,6	246,6	-	246,6
Immeubles de 6 logements ou plus	37,3	-	37,3	34,6	-	34,6
Catégorie agricole	0,9	-	0,9	0,9	-	0,9
Terrains vagues desservis	7,2	-	7,2	7,0	-	7,0
Taxes spéciales – Infrastructures d'eau potable et d'eaux usées						
Catégorie résiduelle	9,1	-	9,1	9,0	-	9,0
Immeubles non résidentiels	5,3	-	5,3	5,2	-	5,2
Immeubles de 6 logements ou plus	0,9	-	0,9	0,8	-	0,8
Terrains vagues desservis	0,2	-	0,2	0,2	-	0,2
Autres taxes						
Terrains vagues non desservis	1,5	-	1,5	1,7	-	1,7
Remembrement agricole	0,3	-	0,3	0,3	-	0,3
	<b>660,0</b>	<b>-</b>	<b>660,0</b>	<b>647,2</b>	<b>-</b>	<b>647,2</b>
<b>Taxes sur une autre base</b>						
Tarifification pour services municipaux						
Service de l'eau	61,0	-	61,0	60,6	-	60,6
Taxes de secteur						
Service de la dette	20,8	-	20,8	20,4	-	20,4
Autres						
Infrastructures	2,2	-	2,2	2,2	-	2,2
Services centralisés d'appels d'urgence	2,8	-	2,8	2,9	-	2,9
Contrôle biologique des moustiques	0,5	-	0,5	1,3	-	1,3
Ramassage, transport et disposition de la neige	4,3	-	4,3	4,3	-	4,3
Transport en commun régional	18,8	-	18,8	18,6	-	18,6
	<b>110,4</b>	<b>-</b>	<b>110,4</b>	<b>110,3</b>	<b>-</b>	<b>110,3</b>
<b>Total de taxes</b>	<b>770,4</b>	<b>-</b>	<b>770,4</b>	<b>757,5</b>	<b>-</b>	<b>757,5</b>

## État consolidé des revenus de fonctionnement – suite (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020
<b>Paiements tenant lieu de taxes</b>						
Gouvernement du Québec et ses entreprises						
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement						
Taxes générales						
Immeubles non résidentiels	1,3	-	1,3	1,3	-	1,3
Taxes foncières – TVD	-	-	-	0,1	-	0,1
Taxes spéciales et tarifications	0,1	-	0,1	0,1	-	0,1
Immeubles des réseaux						
Santé et services sociaux	3,9	-	3,9	4,0	-	4,0
Cégeps et universités	2,4	-	2,4	2,4	-	2,4
Écoles secondaires	4,7	-	4,7	4,7	-	4,7
Écoles primaires	3,3	-	3,3	3,2	-	3,2
	<b>15,7</b>	<b>-</b>	<b>15,7</b>	<b>15,8</b>	<b>-</b>	<b>15,8</b>
Gouvernement du Canada et ses entreprises						
Taxes générales						
Immeubles non résidentiels	3,7	-	3,7	3,9	-	3,9
Taxes spéciales et tarifications	0,7	-	0,7	0,7	-	0,7
	<b>4,4</b>	<b>-</b>	<b>4,4</b>	<b>4,6</b>	<b>-</b>	<b>4,6</b>
<b>Total des paiements tenant lieu de taxes</b>	<b>20,1</b>	<b>-</b>	<b>20,1</b>	<b>20,4</b>	<b>-</b>	<b>20,4</b>

## État consolidé des revenus de fonctionnement – suite (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020
<b>Services rendus</b>						
Administration générale						
Évaluation	-	-	-	-	-	-
Application de la loi	0,5	-	0,5	0,3	-	0,3
Autres						
Loyers – Immeubles	6,3	-	6,3	6,8	-	6,8
Autres	0,5	-	0,5	0,6	-	0,6
Sécurité publique						
Police						
Autres	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Transport						
Voirie	0,2	-	0,2	0,2	-	0,2
Enlèvement de la neige	0,4	-	0,4	0,3	-	0,3
Transport en commun	-	167,8	167,8	-	158,7	158,7
Hygiène du milieu						
Réseau d'égout	0,3	-	0,3	0,3	-	0,3
Matières résiduelles	0,4	-	0,4	0,3	-	0,3
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	0,1	-	0,1	0,1	-	0,1
Loisirs et culture						
Activités récréatives						
Camps de jour	1,9	-	1,9	1,9	-	1,9
Patinoires intérieures	1,5	4,8	6,3	1,7	5,4	7,1
Autres	1,1	-	1,1	1,1	-	1,1
Activités culturelles						
Bibliothèques	0,1	-	0,1	0,1	-	0,1
<b>Total des services rendus</b>	<b>14,8</b>	<b>172,6</b>	<b>187,4</b>	<b>15,2</b>	<b>164,1</b>	<b>179,3</b>

## État consolidé des revenus de fonctionnement – suite (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020
<b>Impositions de droits</b>						
Licences et permis	6,8	-	6,8	6,9	-	6,9
Droits de mutation immobilière	49,5	-	49,5	38,0	-	38,0
Autres	0,7	-	0,7	0,5	-	0,5
<b>Total des impositions de droits</b>	<b>57,0</b>	<b>-</b>	<b>57,0</b>	<b>45,4</b>	<b>-</b>	<b>45,4</b>
<b>Amendes et pénalités</b>	<b>20,6</b>	<b>-</b>	<b>20,6</b>	<b>20,3</b>	<b>-</b>	<b>20,3</b>
<b>Intérêts</b>						
Réserves financières et fonds réservés	5,0	-	5,0	9,8	-	9,8
Autres	7,9	0,1	8,0	13,7	0,2	13,9
<b>Total des intérêts</b>	<b>12,9</b>	<b>0,1</b>	<b>13,0</b>	<b>23,5</b>	<b>0,2</b>	<b>23,7</b>
<b>Autres revenus</b>						
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	0,6	-	0,6	0,6	-	0,6
Autres	3,8	1,6	5,4	3,8	2,2	6,0
<b>Total des autres revenus</b>	<b>4,4</b>	<b>1,6</b>	<b>6,0</b>	<b>4,4</b>	<b>2,2</b>	<b>6,6</b>



## État consolidé des revenus de fonctionnement – suite (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020
<b>Transferts</b>						
Transferts de droits						
Diversification des revenus/pacte fiscal	3,5	-	3,5	3,6	-	3,6
Compensation droits sur les divertissements	4,2	-	4,2	4,2	-	4,2
Compensation pour la collecte sélective	8,3	-	8,3	8,3	-	8,3
Programme d'aide financière aux MRC (FDT)	-	-	-	2,1	-	2,1
Entente FRR	1,9	-	1,9	-	-	-
	<b>17,9</b>	<b>-</b>	<b>17,9</b>	<b>18,2</b>	<b>-</b>	<b>18,2</b>
Transferts relatifs à des ententes de partage de frais et autres transferts						
Sécurité publique – Police	1,0	-	1,0	1,0	-	1,0
Transport						
Réseau routier – Voirie municipale	0,6	-	0,6	0,6	-	0,6
Transport en commun	-	1,9	1,9	-	2,1	2,1
Hygiène du milieu						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	0,7	-	0,7	0,7	-	0,7
Réseau de distribution de l'eau potable	0,9	-	0,9	0,9	-	0,9
Traitement des eaux usées	0,3	-	0,3	0,2	-	0,2
Réseau d'égout	0,4	-	0,4	0,4	-	0,4
Élimination des déchets	4,8	-	4,8	3,7	-	3,7
Protection de l'environnement	0,6	-	0,6	0,3	-	0,3
Santé et bien-être	1,9	-	1,9	1,0	-	1,0
Aménagement, urbanisme et développement						
Autres	0,7	-	0,7	5,0	-	5,0
Loisirs et culture						
Activités récréatives	0,3	-	0,3	0,4	-	0,4
Activités culturelles – Bibliothèques	1,3	-	1,3	1,0	-	1,0
Activités culturelles – Autres	0,4	-	0,4	1,3	-	1,3
	<b>13,9</b>	<b>1,9</b>	<b>15,8</b>	<b>16,5</b>	<b>2,1</b>	<b>18,6</b>
<b>Total des transferts</b>	<b>31,8</b>	<b>1,9</b>	<b>33,7</b>	<b>34,7</b>	<b>2,1</b>	<b>36,8</b>
<b>Total – Revenus de fonctionnement</b>	<b>932,0</b>	<b>176,2</b>	<b>1 108,2</b>	<b>921,4</b>	<b>168,6</b>	<b>1 090,0</b>



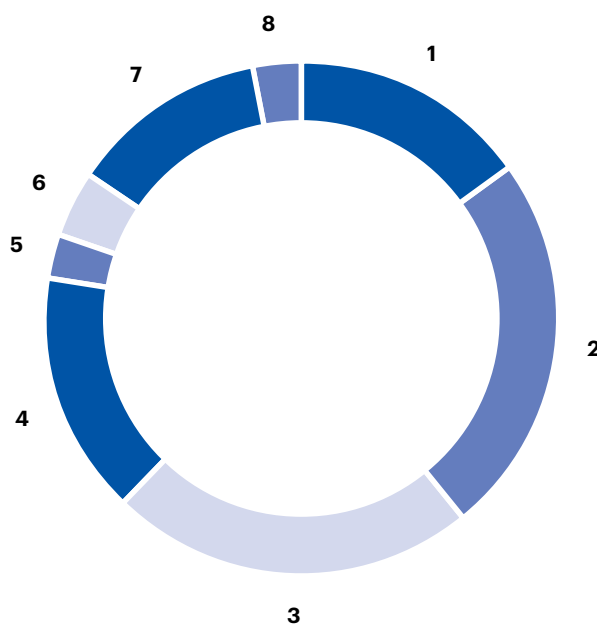
# Les dépenses



# Dépenses de fonctionnement par fonction

## Répartition en pourcentage des dépenses de fonctionnement par fonction non consolidées

	2021 (%)	2020 Reclassé (%)
1 Administration générale	15,1	14,8
2 Sécurité publique	24,1	23,6
3 Transport	23,1	23,6
4 Hygiène du milieu	15,4	14,8
5 Santé et bien-être	2,6	2,7
6 Aménagement, urbanisme et développement	4,4	4,3
7 Loisirs et culture	12,3	12,8
8 Frais de financement	3,0	3,4



## État consolidé des dépenses de fonctionnement par fonction et activité (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020 Reclassé
<b>Administration générale</b>						
Conseil	6,1	-	6,1	6,9	-	6,9
Application de la loi	19,0	-	19,0	17,5	-	17,5
Gestion financière et administrative	58,6	-	58,6	53,3	-	53,3
Greffe	8,1	-	8,1	5,8	-	5,8
Évaluation	9,3	-	9,3	8,8	-	8,8
Gestion du personnel	22,5	-	22,5	19,2	-	19,2
Autres	4,4	-	4,4	5,5	-	5,5
	<b>128,0</b>	<b>-</b>	<b>128,0</b>	<b>117,0</b>	<b>-</b>	<b>117,0</b>
<b>Sécurité publique</b>						
Police	145,1	-	145,1	130,1	-	130,1
Sécurité incendie	51,4	-	51,4	48,9	-	48,9
Sécurité civile	0,8	-	0,8	1,2	-	1,2
Autres	6,6	-	6,6	6,5	-	6,5
	<b>203,9</b>	<b>-</b>	<b>203,9</b>	<b>186,7</b>	<b>-</b>	<b>186,7</b>
<b>Transport</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	42,3	-	42,3	39,7	-	39,7
Enlèvement de la neige	52,6	-	52,6	49,4	-	49,4
Éclairage des rues	6,0	-	6,0	5,8	-	5,8
Circulation et stationnement	8,1	-	8,1	7,7	-	7,7
Transport collectif	87,1	167,8	254,9	84,9	159,8	244,7
	<b>196,1</b>	<b>167,8</b>	<b>363,9</b>	<b>187,5</b>	<b>159,8</b>	<b>347,3</b>
<b>Hygiène du milieu</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16,8	-	16,8	16,4	-	16,4
Réseau de distribution de l'eau potable	15,6	-	15,6	14,0	-	14,0
Traitement des eaux usées	22,4	-	22,4	21,3	-	21,3
Réseau d'égout	15,7	-	15,7	14,8	-	14,8
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	9,5	-	9,5	8,0	-	8,0
Élimination	12,6	-	12,6	11,9	-	11,9
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	7,7	-	7,7	7,1	-	7,1
Tri et conditionnement	5,1	-	5,1	2,3	-	2,3
Matières organiques						
Collecte et transport	5,5	-	5,5	4,8	-	4,8
Traitement	2,2	-	2,2	1,9	-	1,9
Matériaux secs	2,4	-	2,4	1,0	-	1,0
Autres	-	-	-	-	-	-
Protection de l'environnement	10,9	-	10,9	10,0	-	10,0
Autres	3,9	-	3,9	4,1	-	4,1
	<b>130,3</b>	<b>-</b>	<b>130,3</b>	<b>117,6</b>	<b>-</b>	<b>117,6</b>

## État consolidé des dépenses de fonctionnement par fonction et activité – suite (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020 Reclassé
<b>Santé et bien-être</b>						
Logement social	10,3	-	10,3	9,7	-	9,7
Autres	11,5	-	11,5	11,6	-	11,6
	<b>21,8</b>	<b>-</b>	<b>21,8</b>	<b>21,3</b>	<b>-</b>	<b>21,3</b>
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	24,6	-	24,6	24,7	-	24,7
Rénovation urbaine	0,4	-	0,4	0,5	-	0,5
Biens patrimoniaux	1,0	-	1,0	0,1	-	0,1
Autres biens						
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	9,6	-	9,6	8,9	-	8,9
Tourisme	1,2	-	1,2	-	-	-
Enseignement et sciences	0,4	-	0,4	-	-	-
Autres	-	-	-	-	-	-
	<b>37,2</b>	<b>-</b>	<b>37,2</b>	<b>34,2</b>	<b>-</b>	<b>34,2</b>
<b>Loisirs et culture</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	8,1	-	8,1	7,7	-	7,7
Patinoires intérieures et extérieures	13,4	3,8	17,2	13,2	3,8	17,0
Piscines, plages et ports de plaisance	6,8	-	6,8	6,7	-	6,7
Parcs et terrains de jeux	30,5	-	30,5	30,0	-	30,0
Autres	4,4	-	4,4	4,1	-	4,1
Activités culturelles						
Centres communautaires	3,5	-	3,5	3,2	-	3,2
Bibliothèques	23,0	-	23,0	21,5	-	21,5
Autres	14,2	-	14,2	15,2	-	15,2
	<b>103,9</b>	<b>3,8</b>	<b>107,7</b>	<b>101,6</b>	<b>3,8</b>	<b>105,4</b>
<b>Frais de financement</b>						
Dettes à long terme						
Intérêts	19,7	-	19,7	20,7	-	20,7
Autres frais	1,4	-	1,4	1,4	-	1,4
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	4,3	-	4,3	4,2	-	4,2
Autres	0,3	-	0,3	0,3	-	0,3
	<b>25,7</b>	<b>-</b>	<b>25,7</b>	<b>26,6</b>	<b>-</b>	<b>26,6</b>
<b>Amortissement</b>						
	<b>135,6</b>	<b>29,0</b>	<b>164,6</b>	<b>128,3</b>	<b>27,9</b>	<b>156,2</b>
<b>Total – Dépenses de fonctionnement</b>	<b>982,5</b>	<b>200,6</b>	<b>1 183,1</b>	<b>920,8</b>	<b>191,5</b>	<b>1 112,3</b>

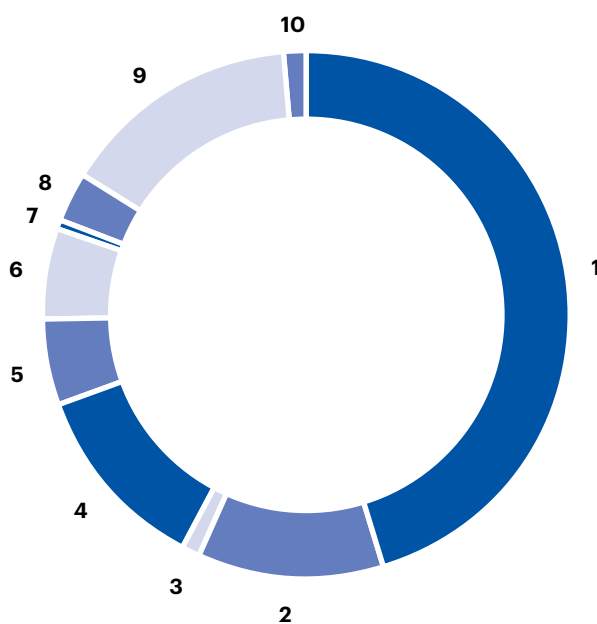
## État consolidé des éléments de conciliation à des fins fiscales (millions de \$)

	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2021	Ville de Laval	Organismes contrôlés	Budget 2020 Reclassé
<b>Immobilisations</b>						
Amortissement	(135,6)	(29,0)	(164,6)	(128,3)	(27,9)	(156,2)
	<b>(135,6)</b>	<b>(29,0)</b>	<b>(164,6)</b>	<b>(128,3)</b>	<b>(27,9)</b>	<b>(156,2)</b>
<b>Financement</b>						
Remboursement de capital	73,2	3,3	76,5	71,8	3,1	74,9
	<b>73,2</b>	<b>3,3</b>	<b>76,5</b>	<b>71,8</b>	<b>3,1</b>	<b>74,9</b>
<b>Affectations</b>						
Activités d'investissement	27,3	0,7	28,0	27,3	0,7	28,0
Surplus accumulé	(40,5)	-	(40,5)	(12,1)	-	(12,1)
Fonds réservés						
Autres	1,1	-	1,1	0,7	-	0,7
Total - Fonds réservés	<b>1,1</b>	<b>-</b>	<b>1,1</b>	<b>0,7</b>	<b>-</b>	<b>0,7</b>
Réserves financières						
Réfection des infrastructures	4,7	-	4,7	6,6	-	6,6
Infrastructures d'eau potable et usée	20,7	-	20,7	22,9	-	22,9
Autres	3,9	1,2	5,1	8,8	1,8	10,6
Total - Réserves financières	<b>29,3</b>	<b>1,2</b>	<b>30,5</b>	<b>38,3</b>	<b>1,8</b>	<b>40,1</b>
Dépenses constatées à financer ou à pourvoir dans le futur	(5,3)	(0,6)	(5,9)	2,9	(0,6)	2,3
	<b>11,9</b>	<b>1,3</b>	<b>13,2</b>	<b>57,1</b>	<b>1,9</b>	<b>59,0</b>
<b>Total du budget</b>	<b>932,0</b>	<b>176,2</b>	<b>1 108,2</b>	<b>921,4</b>	<b>168,6</b>	<b>1 090,0</b>

# Dépenses de fonctionnement par objet non consolidées

## Répartition en pourcentage des dépenses de fonctionnement par objet non consolidées

	2021 (%)	2020 Reclassé (%)
1 Rémunération	45,3	45,6
2 Charges sociales	11,4	9,9
3 Transport et communication	1,1	1,1
4 Services professionnels, techniques et autres	11,7	11,3
5 Location, entretien et réparation	5,3	5,5
6 Biens non durables	5,7	6,2
7 Biens durables	0,6	0,6
8 Frais de financement	3,0	3,4
9 Contributions à des organismes	14,6	15,1
10 Autres objets	1,3	1,3





## État non consolidé des dépenses de fonctionnement par objet (millions de \$)

	Budget 2021	Budget 2020 Reclassé
<b>Rémunération</b>	<b>383,5</b>	<b>361,3</b>
<b>Charges sociales</b>	<b>96,1</b>	<b>78,6</b>
<b>Transport et communication</b>	<b>9,3</b>	<b>8,4</b>
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>		
Honoraires professionnels	25,5	25,3
Services techniques	62,7	55,8
Autres	10,9	8,2
	<b>99,1</b>	<b>89,3</b>
<b>Location, entretien et réparation</b>		
Location	14,7	14,8
Entretien et réparation	30,2	29,2
	<b>44,9</b>	<b>44,0</b>
<b>Biens non durables</b>		
Fourniture de services publics	17,1	17,1
Autres biens non durables	31,5	31,7
	<b>48,6</b>	<b>48,8</b>
<b>Biens durables</b>		
Travaux de construction	0,3	0,3
Achats de biens	4,6	4,7
	<b>4,9</b>	<b>5,0</b>
<b>Frais de financement</b>		
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge: de la Ville et des organismes périmunicipaux	16,9	17,9
des gouvernements du Québec et du Canada	4,2	4,2
Autres frais de financement	4,6	4,5
	<b>25,7</b>	<b>26,6</b>

## État non consolidé des dépenses de fonctionnement par objet – suite

(millions de \$)

	Budget 2021	Budget 2020 Reclassé
<b>Contributions à des organismes</b>		
Organismes municipaux	96,3	94,5
Autres organismes	27,6	25,4
	<b>123,9</b>	<b>119,9</b>
<b>Autres objets</b>		
Créances douteuses ou irrécouvrables	0,5	0,5
Autres	10,4	10,1
	<b>10,9</b>	<b>10,6</b>
<b>Total non consolidé des dépenses</b>	<b>846,9</b>	<b>792,5</b>

# Dépenses de fonctionnement par unité administrative non consolidées

## État non consolidé des dépenses de fonctionnement par unité administrative (millions de \$)

	Budget 2021	Budget 2020 Reclassé
<b>Directions</b>		
Cabinet du maire et cabinet du conseiller désigné	2,5	2,4
Direction générale	8,8	8,3
	<b>11,3</b>	<b>10,7</b>
<b>Services</b>		
Affaires juridiques	15,6	15,0
Approvisionnement	8,8	8,6
Communications et marketing	16,2	13,1
Culture, loisirs, sport et développement social	67,6	66,5
Développement économique	10,2	8,1
Environnement et écocitoyenneté	51,5	43,5
Évaluation foncière	8,3	7,9
Finances	39,9	38,6
Gestion de l'eau	43,2	41,2
Gestion des immeubles	36,8	34,9
Greffe	6,1	4,2
Ingénierie	19,6	16,8
Innovation et technologies	31,1	29,6
Police	135,1	121,9
Ressources humaines	19,6	16,6
Sécurité incendie	46,9	44,8
Travaux publics	112,1	107,7
Urbanisme	23,5	20,2
	<b>692,1</b>	<b>639,2</b>
<b>Bureaux</b>		
Développement du centre-ville	3,3	5,5
Excellence en géomatique	4,9	4,5
Expérience citoyenne	0,4	0,4
Grands projets	3,3	2,8
Juges	1,7	1,4
Ombudsman	0,5	0,4
Performance organisationnelle	2,4	1,9
Régime des rentes	1,0	0,9
Résilience municipale	0,2	-
Transactions et investissements immobiliers	2,4	2,4
Vérificateur général	1,4	1,3
	<b>21,5</b>	<b>21,5</b>

## État non consolidé des dépenses de fonctionnement par unité administrative – suite (millions de \$)

	Budget 2021	Budget 2020 Reclassé
<b>Participation – Organismes municipaux et gouvernementaux</b>		
Communauté métropolitaine de Montréal	9,3	9,6
Transport en commun	87,0	84,9
	<b>96,3</b>	<b>94,5</b>
<b>Frais de financement</b>	<b>25,7</b>	<b>26,6</b>
<b>Total des dépenses de fonctionnement non consolidées</b>	<b>846,9</b>	<b>792,5</b>





# Programme triennal d'immobilisations 2021-2023 non consolidé



# Programme triennal d'immobilisations non consolidé

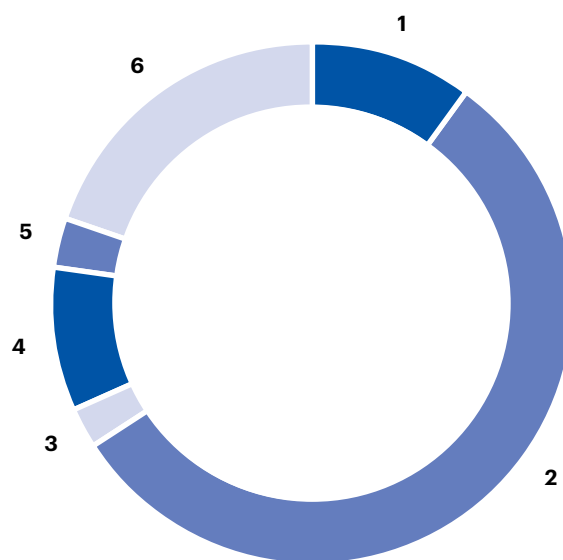
## État non consolidé des investissements par catégorie d'actifs (millions de \$)

	2021	2022	2023	Total	%
<b>Nouveaux</b>					
Égout et aqueduc	2,8	12,0	17,0	<b>31,8</b>	<b>2,3</b>
Traitement de l'eau – Usines et postes	-	0,9	0,2	<b>1,1</b>	<b>0,1</b>
Réseau routier, cyclable et piétonnier	42,4	40,6	33,6	<b>116,7</b>	<b>8,5</b>
Développement immobilier – Infrastructures	38,8	36,2	40,4	<b>115,4</b>	<b>8,5</b>
Parcs et espaces communautaires	40,2	37,0	17,9	<b>95,1</b>	<b>7,0</b>
Bâtiments	42,9	75,9	100,3	<b>219,1</b>	<b>16,0</b>
Développement durable	25,0	70,8	76,1	<b>171,9</b>	<b>12,6</b>
	<b>192,1</b>	<b>273,4</b>	<b>285,5</b>	<b>751,1</b>	<b>55,0</b>
<b>Réfections</b>					
Égout et aqueduc	30,9	26,3	41,7	<b>98,9</b>	<b>7,2</b>
Traitement de l'eau – Usines et postes	11,9	9,1	15,0	<b>36,0</b>	<b>2,6</b>
Réseau routier, cyclable et piétonnier	32,5	47,3	32,8	<b>112,6</b>	<b>8,2</b>
Parcs et espaces communautaires	12,9	21,3	9,7	<b>43,9</b>	<b>3,2</b>
Bâtiments	30,9	42,0	38,5	<b>111,4</b>	<b>8,2</b>
Autres	0,9	1,0	1,0	<b>2,9</b>	<b>0,2</b>
	<b>120,0</b>	<b>147,0</b>	<b>138,7</b>	<b>405,7</b>	<b>29,6</b>
<b>Autres (complémentaires aux nouveaux investissements et réfections)</b>					
Véhicules et équipements connexes	13,0	16,4	16,0	<b>45,4</b>	<b>3,3</b>
Informatique, mobilier et équipements	47,3	51,2	35,7	<b>134,2</b>	<b>9,8</b>
Honoraires professionnels	9,5	10,5	11,5	<b>31,5</b>	<b>2,3</b>
	<b>69,8</b>	<b>78,1</b>	<b>63,2</b>	<b>211,1</b>	<b>15,4</b>
<b>Total</b>	<b>381,9</b>	<b>498,5</b>	<b>487,4</b>	<b>1 367,9</b>	<b>100,0</b>



## Répartition des activités d'investissement

	2021 (M\$)	2021 (%)
1 Développement immobilier – Infrastructures	38,8	10,2
2 Équipements communautaires, opérationnels et administratifs	213,1	55,8
3 Honoraires professionnels	9,5	2,5
4 Réseau d'égout et d'aqueduc	33,7	8,8
5 Traitement de l'eau – Usines et postes	11,9	3,1
6 Réseaux routier, cyclable et piétonnier	74,9	19,6
<b>Total</b>	<b>381,9</b>	<b>100,0</b>



## Profil des investissements

En tout, 55% des investissements planifiés pour 2021-2023 seront affectés au développement des infrastructures, notamment à l'acquisition de nouveaux équipements et à la construction de nouvelles infrastructures. Les 45% restant sont destinés à la protection et à la réfection des éléments de l'actif existant ainsi qu'au soutien opérationnel.

Ces investissements sont répartis selon différentes catégories. Ainsi, les infrastructures routières et souterraines (475,3 M\$), incluant 8,5% pour le développement de nouveaux secteurs (115,4 M\$) totalisent 34,7% des investissements. La catégorie incluant la réfection des bâtiments existants (111,4 M\$) et les nouvelles constructions (219,1 M\$) réunit pour sa part 24,2% des investissements prévus. Quant aux parcs et espaces communautaires (139 M\$), ils représentent 10,2% des investissements.

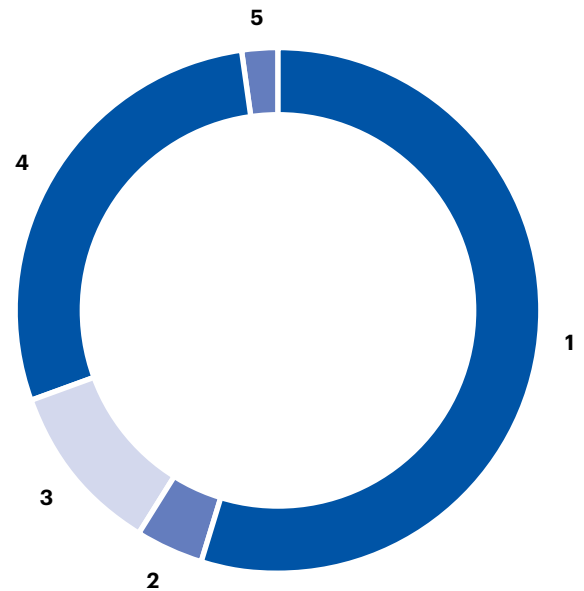
La catégorie développement durable comprend notamment l'usine de biométhanisation et de compostage des matières organiques, les bacs noirs, les dépôts à neige et les écocentres, pour un total de 12,6% des investissements planifiés, alors que 2,7% iront au traitement de l'eau (usines et postes).

## État non consolidé des activités d'investissement et modes de financement (millions de \$)

	2021	2022	2023	Total
<b>Acquisitions d'immobilisations</b>				
Administration générale	37,7	43,0	32,1	<b>112,8</b>
Sécurité publique	40,9	49,8	62,6	<b>153,3</b>
Transport	109,9	126,9	107,4	<b>344,3</b>
Hygiène du milieu	98,7	149,7	174,0	<b>422,4</b>
Aménagement, urbanisme et développement	2,1	2,1	1,2	<b>5,4</b>
Loisirs et culture	92,6	127,0	110,1	<b>329,7</b>
	<b>381,9</b>	<b>498,5</b>	<b>487,4</b>	<b>1 367,9</b>
<b>Sources de financement externes</b>				
Emprunts à la charge d'une partie des contribuables	8,3	26,8	20,8	<b>55,9</b>
Contributions des promoteurs	14,9	8,7	5,3	<b>28,9</b>
Transferts gouvernementaux	41,2	73,7	91,5	<b>206,4</b>
	<b>64,4</b>	<b>109,2</b>	<b>117,6</b>	<b>291,2</b>
<b>Montant à la charge de l'ensemble des contribuables</b>	<b>317,5</b>	<b>389,3</b>	<b>369,8</b>	<b>1 076,7</b>
<b>Paiements comptant</b>				
Affectations des activités de fonctionnement	25,0	25,0	25,0	<b>75,0</b>
Excédent de fonctionnement affecté	1,0	13,3	19,0	<b>33,3</b>
Réserve – Paiement comptant des immobilisations	18,0	0,9	0,8	<b>19,7</b>
Réserve – Service de l'eau	20,2	42,8	53,1	<b>116,1</b>
Réserve – Gestion des déchets	7,0	17,3	19,0	<b>43,3</b>
Réserve – Échangeur Val-des-Brises	16,0	-	-	<b>16,0</b>
Fonds de parcs	5,4	1,8	1,4	<b>8,6</b>
Autres	14,8	2,6	-	<b>17,4</b>
	<b>107,4</b>	<b>103,7</b>	<b>118,3</b>	<b>329,4</b>
<b>Emprunt à l'ensemble des contribuables</b>	<b>210,1</b>	<b>285,6</b>	<b>251,5</b>	<b>747,3</b>

## Répartition du financement des activités d'investissement

	2021 (M\$)	2021 (%)
<b>1</b> Financement à la charge de l'ensemble des contribuables	<b>210,1</b>	<b>55,0</b>
<b>2</b> Contributions des promoteurs	<b>14,9</b>	<b>3,9</b>
<b>3</b> Transferts et financement à la charge du gouvernement du Québec	<b>41,2</b>	<b>10,8</b>
<b>4</b> Paiements comptant	<b>107,4</b>	<b>28,1</b>
<b>5</b> Financement à la charge d'une partie des contribuables	<b>8,3</b>	<b>2,2</b>
<b>Total</b>	<b>381,9</b>	<b>100,0</b>



## État des transferts gouvernementaux (millions de \$)

	2021	2022	2023	Total
<b>Transferts</b>				
Administration générale	0,1	0,1	-	<b>0,2</b>
Transport				
Réseau routier – Voirie municipale	10,4	7,0	10,1	<b>27,5</b>
Hygiène du milieu				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	3,8	4,7	1,5	<b>10,0</b>
Réseau de distribution de l'eau potable	10,8	12,9	20,4	<b>44,1</b>
Traitement des eaux usées	1,9	3,2	7,8	<b>13,0</b>
Réseaux d'égout	5,1	3,5	8,2	<b>16,8</b>
Matières résiduelles – Tri et conditionnement	1,4	21,0	23,0	<b>45,4</b>
Loisirs et culture				
Activités récréatives	6,8	20,1	19,3	<b>46,2</b>
Activités culturelles – Bibliothèques	0,4	0,8	0,9	<b>2,1</b>
Activités culturelles – Autres	0,5	0,4	0,2	<b>1,1</b>
<b>Total des transferts gouvernementaux</b>	<b>41,2</b>	<b>73,7</b>	<b>91,5</b>	<b>206,4</b>

# Gestion de la dette non consolidée

Pour financer les dépenses brutes en immobilisations, qui atteignent 1,368 G\$ pour les trois prochaines années, soit 381,9 M\$ en 2021, 498,5 M\$ en 2022 et 487,4 M\$ en 2023, différentes sources de financement sont prévues.

Les investissements dans les nouveaux secteurs seront ainsi soutenus par les contributions des promoteurs (14,9 M\$ en 2021, 8,7 M\$ en 2022 et 5,3 M\$ en 2023) et les taxes de secteur (8,3 M\$ en 2021, 26,8 M\$ en 2022 et 20,8 M\$ en 2023). Pour cette dernière source de financement, la Ville devra avoir recours à des emprunts. Le coût de ceux-ci est aux frais d'une partie des contribuables.

Certains investissements seront pour leur part financés par des subventions en provenance des gouvernements. Une portion de ces subventions sera payée au comptant durant l'année par les deux paliers de gouvernements (31,1 M\$ en 2021, 61,8 M\$ en 2022 et 76,9 M\$ en 2023) alors que pour l'autre portion, les gouvernements verseront les subventions sur une période variant entre 10 et 20 ans. Dans cette dernière situation, la Ville devra avoir recours à des emprunts à long terme (10,1 M\$ en 2021, 11,9 M\$ en 2022 et 14,6 M\$ en 2023). Le coût de ces emprunts sera aux frais de tiers (gouvernements).

Quant aux réserves financières, aux fonds réservés et aux affectations, ils permettront de financer au comptant 329,4 M\$ du total des investissements prévus (107,4 M\$ en 2021, 103,7 M\$ en 2022 et 118,3 M\$ en 2023).

Pour compléter le financement, la Ville devra recourir à des emprunts aux frais de l'ensemble des contribuables pour un total de 747,3 M\$ (210,1 M\$ en 2021, 285,6 M\$ en 2022 et 251,5 M\$ en 2023). Ainsi, à la fin de 2023, le solde de la dette supportée par l'ensemble des contribuables sera de 719,8 M\$.

## État du coût de la dette 2021-2023 (millions de \$)

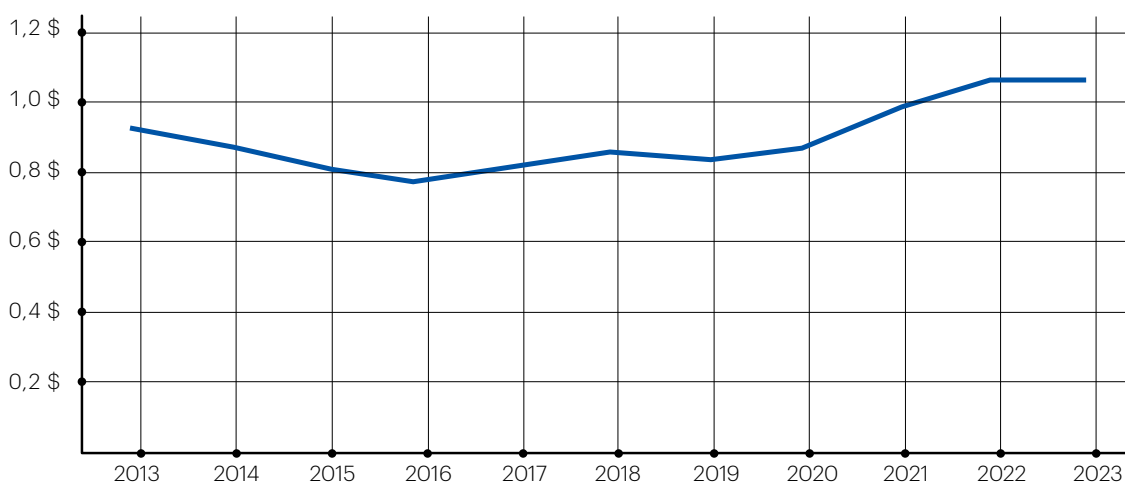
	2021	2022	2023
<b>Coût brut de la dette</b>			
Intérêts et autres frais	19,7	19,8	20,7
Remboursement de capital	88,1	99,2	107,8
	107,8	119,0	128,5
Affectation au remboursement de la dette	-	(0,1)	-
<b>Total – Coût brut de la dette</b>	<b>107,8</b>	<b>118,9</b>	<b>128,5</b>
<b>Moins :</b>			
Emprunts à la charge d'une partie des contribuables	20,8	21,7	22,3
Remboursements par transferts			
Capital	14,9	14,1	16,1
Intérêts	4,2	4,0	3,9
Escompte à l'émission	(1,4)	(1,4)	(1,4)
	<b>38,5</b>	<b>38,4</b>	<b>40,9</b>
<b>Total du coût net de la dette à la charge des contribuables</b>	<b>69,3</b>	<b>80,5</b>	<b>87,6</b>

## État non consolidé de l'endettement net à long terme à l'ensemble des citoyens (millions de \$)

	2019 (Réal)	2020 (Projeté)	2021 (Projeté)	2022 (Projeté)	2023 (Projeté)
<b>Obligations, billets et autres dettes</b>	<b>782,2</b>	<b>801,3</b>	<b>888,8</b>	<b>953,1</b>	<b>945,4</b>
Montant accumulé dans divers fonds	(4,2)	(4,2)	(4,2)	(4,2)	(4,2)
Surplus réservé – Remboursement de la dette	(0,5)	(0,2)	(0,1)	-	-
Montant non utilisé d'emprunts à long terme	(1,1)	-	-	-	-
Montant à recouvrer du gouvernement du Québec	(137,1)	(132,4)	(127,6)	(124,0)	(121,9)
	<b>(142,9)</b>	<b>(136,8)</b>	<b>(131,9)</b>	<b>(128,2)</b>	<b>(126,1)</b>
Dépenses nettes à financer à long terme	76,8	67,6	58,4	77,6	108,9
	<b>(66,1)</b>	<b>(69,2)</b>	<b>(73,5)</b>	<b>(50,6)</b>	<b>(17,2)</b>
<b>Moins :</b>					
Montant recouvrable par les taxes de secteur	186,6	178,8	172,8	184,1	188,2
Récupération potentielle du déficit actuariel en vertu de la loi <sup>1</sup>	34,4	20,2	20,2	20,2	20,2
<b>Endettement net à long terme à l'ensemble des citoyens</b>	<b>495,1</b>	<b>533,1</b>	<b>622,3</b>	<b>698,2</b>	<b>719,8</b>
<b>Dette par habitant (en \$)</b>	<b>1 132</b>	<b>1 207</b>	<b>1 396</b>	<b>1 567</b>	<b>1 615</b>

<sup>1</sup> Ce montant sera récupéré à même les surplus futurs du Régime de retraite des employés de la Ville de Laval

## Évolution de la dette par la richesse foncière uniformisée (/100 \$ RFU)





# Programmes et projets par service et bureau

## Direction générale (milliers de \$)

		2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Projets</b>							
12-00003	Gestion intégrée des relations avec les citoyens	273,3	544,0	255,3	<b>1 072,6</b>	189,3	1 261,9
12-00004	Requêtes internes	1 491,5	2 016,1	1 522,8	<b>5 030,4</b>	887,7	5 918,1
12-00005	Citoyen 360	1 123,6	1 726,6	2 230,1	<b>5 080,3</b>	896,5	5 976,8
		2 888,4	4 286,7	4 008,2	<b>11 183,3</b>	1 973,5	13 156,8
<b>Investissements totaux</b>		<b>2 888,4</b>	<b>4 286,7</b>	<b>4 008,2</b>	<b>11 183,3</b>	<b>1 973,5</b>	<b>13 156,8</b>

## Bureau des transactions et des investissements immobiliers (milliers de \$)

		2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Programme</b>							
14-10005	Acquisition de terrains à des fins de revente	13 242,5	2 337,6	475,0	<b>16 055,1</b>	-	16 055,1
		13 242,5	2 337,6	475,0	<b>16 055,1</b>	-	16 055,1
<b>Projets</b>							
14-00007	Gestion intégrée des dossiers	70,0	400,0	-	<b>470,0</b>	-	470,0
14-00008	Gestion intégrée des baux	70,0	360,0	-	<b>430,0</b>	-	430,0
14-00009	Acquisition de terrains à des fins de réserve foncière	7 000,0	-	-	<b>7 000,0</b>	-	7 000,0
		7 140,0	760,0	-	<b>7 900,0</b>	-	7 900,0
<b>Investissements totaux</b>		<b>20 382,5</b>	<b>3 097,6</b>	<b>475,0</b>	<b>23 955,1</b>	-	<b>23 955,1</b>

## Bureau de l'excellence en géomatique (milliers de \$)

		2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Programme</b>							
16-10112	Mise en place et modernisation des solutions	900,0	800,0	700,0	<b>2 400,0</b>	-	2 400,0
		900,0	800,0	700,0	<b>2 400,0</b>	-	2 400,0
<b>Investissements totaux</b>		<b>900,0</b>	<b>800,0</b>	<b>700,0</b>	<b>2 400,0</b>	-	<b>2 400,0</b>

## Service des affaires juridiques (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projet</b>							
22-00002	Solution d'affaires pour la nouvelle cour municipale de Laval	1 700,0	800,0	-	<b>2 500,0</b>	-	2 500,0
		1 700,0	800,0	-	<b>2 500,0</b>	-	2 500,0
<b>Investissements totaux</b>	<b>1 700,0</b>	<b>800,0</b>	-	<b>2 500,0</b>	-	<b>2 500,0</b>	

## Service de l'évaluation foncière (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets</b>							
24-00014	Application STELA - Modifications	500,0	383,0	-	<b>883,0</b>	-	883,0
24-00015	Solution numérique inspection virtuelle et enquêtes - Évaluation	812,0	70,0	-	<b>882,0</b>	-	882,0
		1 312,0	453,0	-	<b>1 765,0</b>	-	1 765,0
<b>Investissements totaux</b>	<b>1 312,0</b>	<b>453,0</b>	-	<b>1 765,0</b>	-	<b>1 765,0</b>	

## Service du greffe (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets</b>							
25-00002	GID (Gestion intégrée des documents)	100,0	-	-	<b>100,0</b>	-	100,0
25-00003	Gestion des demandes d'accès à l'information	100,0	400,0	-	<b>500,0</b>	-	500,0
		200,0	400,0	-	<b>600,0</b>	-	600,0
<b>Investissements totaux</b>	<b>200,0</b>	<b>400,0</b>	-	<b>600,0</b>	-	<b>600,0</b>	



## Service de l'innovation et des technologies (milliers de \$)

		2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Programmes</b>							
26-10101	Infrastructures technologiques	1 330,0	641,2	522,5	<b>2 493,7</b>	-	2 493,7
26-10102	Téléphonie, vidéoconférence et centres d'appels	1 330,0	641,2	522,5	<b>2 493,7</b>	-	2 493,7
26-10103	Réseaux de télécommunication	1 026,0	532,0	546,2	<b>2 104,2</b>	-	2 104,2
26-10104	Bureautique et informatique personnelles	3 097,0	2 280,0	1 805,0	<b>7 182,0</b>	-	7 182,0
26-10105	Cybersécurité et continuité TI	774,2	584,2	522,5	<b>1 880,9</b>	-	1 880,9
26-10106	Gestion des données numériques et intelligence d'affaires	522,5	532,0	532,0	<b>1 586,5</b>	-	1 586,5
26-10107	Transformation digitale, modernisation, exploration et vigie	665,0	712,5	712,5	<b>2 090,0</b>	-	2 090,0
		8 744,7	5 923,1	5 163,2	<b>19 831,0</b>	-	19 831,0
<b>Projets</b>							
26-00020	Déploiement du réseau de fibre optique Laval	637,5	1 530,0	1 700,0	<b>3 867,5</b>	14 432,5	18 300,0
26-00021	Relève opérationnelle TI des solutions d'affaires critiques	1 870,0	1 615,0	722,5	<b>4 207,5</b>	742,5	4 950,0
26-00022	Identité numérique citoyenne	650,0	-	-	<b>650,0</b>	-	650,0
		3 157,5	3 145,0	2 422,5	<b>8 725,0</b>	15 175,0	23 900,0
<b>Investissements totaux</b>		<b>11 902,2</b>	<b>9 068,1</b>	<b>7 585,7</b>	<b>28 556,0</b>	<b>15 175,0</b>	<b>43 731,0</b>

## Service des ressources humaines (milliers de \$)

		2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Projets</b>							
27-00001	PPHT	865,8	730,0	-	<b>1 595,8</b>	241,5	1 837,3
27-00003	Transformation numérique RH	1 191,2	2 346,0	1 808,2	<b>5 345,4</b>	2 264,7	7 610,1
		2 057,0	3 076,0	1 808,2	<b>6 941,2</b>	2 506,2	9 447,4
<b>Investissements totaux</b>		<b>2 057,0</b>	<b>3 076,0</b>	<b>1 808,2</b>	<b>6 941,2</b>	<b>2 506,2</b>	<b>9 447,4</b>

## Service des finances (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets</b>							
28-00005	Mise en place d'une solution de paiement électronique	500,0	250,0	-	<b>750,0</b>	-	750,0
28-00006	Système d'informations financières et budgétaires (SIFB)	230,0	2 220,0	-	<b>2 450,0</b>	-	2 450,0
28-00007	Modernisation du processus de paiement (solution d'affaires)	250,0	250,0	-	<b>500,0</b>	-	500,0
28-00009	Consultants spécialisés et gestionnaires de projets	815,0	200,0	-	<b>1 015,0</b>	-	1 015,0
		1 795,0	2 920,0	-	<b>4 715,0</b>	-	4 715,0
<b>Investissements totaux</b>		<b>1 795,0</b>	<b>2 920,0</b>	-	<b>4 715,0</b>	-	<b>4 715,0</b>

## Bureau du vérificateur général (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projet</b>							
29-00001	Système de gestion des dossiers d'audit	125,0	-	-	<b>125,0</b>	-	125,0
		125,0	-	-	<b>125,0</b>	-	125,0
<b>Investissements totaux</b>		<b>125,0</b>	-	-	<b>125,0</b>	-	<b>125,0</b>

## Service de l'approvisionnement (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets</b>							
36-00001	Mise en place de solutions intégrées facilitant la gestion des fournisseurs, des appels d'offres et d'autres activités de la chaîne d'approvisionnement	522,0	70,0	-	<b>592,0</b>	-	592,0
36-00002	Gestion des stocks, analyse de leur désuétude, création de nouveaux sous-magasins, aménagement d'espaces de rangement et optimisation des outils informatiques	261,1	379,9	175,1	<b>816,1</b>	144,1	960,2
36-00003	Déménagement du centre de distribution pour construction d'une mezzanine dans l'aire de travail actuel	382,0	98,0	-	<b>480,0</b>	-	480,0
36-00004	Projet BI pour le centre de distribution	110,0	-	-	<b>110,0</b>	-	110,0
36-00005	Optimisation et harmonisation des catégories d'achat ERP	100,0	100,0	-	<b>200,0</b>	-	200,0
		1 375,1	647,9	175,1	<b>2 198,1</b>	144,1	2 342,2
<b>Investissements totaux</b>		<b>1 375,1</b>	<b>647,9</b>	<b>175,1</b>	<b>2 198,1</b>	<b>144,1</b>	<b>2 342,2</b>

## Service de police (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Programmes</b>						
40-10201 Véhicules - Police	2 527,0	2 800,0	2 800,0	<b>8 127,0</b>	-	8 127,0
40-10202 Équipements - Police	950,0	950,0	1 187,5	<b>3 087,5</b>	-	3 087,5
40-10203 Évolution des besoins applicatifs des policiers	1 092,5	1 468,7	1 053,5	<b>3 614,7</b>	-	3 614,7
40-10204 Centre de communication d'urgence	950,0	3 000,0	761,9	<b>4 711,9</b>	-	4 711,9
40-10205 Centre intelligent de vigie opérationnelle	728,6	1 377,5	351,5	<b>2 457,6</b>	-	2 457,6
40-10206 Systèmes d'informations des enquêtes criminelles	281,2	475,0	475,0	<b>1 231,2</b>	-	1 231,2
40-10207 Rapports d'événements informatisés	280,2	839,8	3 000,0	<b>4 120,0</b>	-	4 120,0
	6 809,5	10 911,0	9 629,4	<b>27 349,9</b>	-	27 349,9
<b>Projets</b>						
40-00004 Acquisition d'appareils radio d'utilisateurs fonctionnant sur la technologie P-25	323,8	306,6	-	<b>630,4</b>	-	630,4
40-00007 Système d'émission de constats informatisés (SECI)	195,0	-	-	<b>195,0</b>	-	195,0
40-00008 Gestion des horaires et de l'assiduité (policiers et CAU911)	255,0	350,0	-	<b>605,0</b>	-	605,0
40-00009 Synchronisation odomètre	354,4	43,3	43,3	<b>441,0</b>	78,0	519,0
	1 128,2	699,9	43,3	<b>1 871,4</b>	78,0	1 949,4
<b>Investissements totaux</b>	<b>7 937,7</b>	<b>11 610,9</b>	<b>9 672,7</b>	<b>29 221,3</b>	<b>78,0</b>	<b>29 299,3</b>

## Service du développement économique (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Projets</b>						
41-00002 Signalisation dans les parcs industriels	200,0	300,0	-	<b>500,0</b>	-	500,0
41-00003 Mise en place du Parc en innovation agricole	983,4	561,0	1 332,8	<b>2 877,2</b>	507,8	3 385,0
	1 183,4	861,0	1 332,8	<b>3 377,2</b>	507,8	3 885,0
<b>Investissements totaux</b>	<b>1 183,4</b>	<b>861,0</b>	<b>1 332,8</b>	<b>3 377,2</b>	<b>507,8</b>	<b>3 885,0</b>

## Service de sécurité incendie (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Programmes</b>						
42-10301 Véhicules - Sécurité incendie	2 893,2	4 627,4	4 224,0	<b>11 744,6</b>	-	11 744,6
42-10302 Équipements - Sécurité incendie	786,2	389,5	389,5	<b>1 565,2</b>	-	1 565,2
	3 679,4	5 016,9	4 613,5	<b>13 309,8</b>	-	13 309,8
<b>Projets</b>						
42-00001 Évolution/remplacement du système Firehouse incluant l'acquisition d'une solution mobile pour les inspecteurs	810,0	875,0	-	<b>1 685,0</b>	-	1 685,0
42-00002 Remplacement du système CleaverAnt	300,0	-	-	<b>300,0</b>	-	300,0
	1 110,0	875,0	-	<b>1 985,0</b>	-	1 985,0
<b>Investissements totaux</b>	<b>4 789,4</b>	<b>5 891,9</b>	<b>4 613,5</b>	<b>15 294,8</b>	-	<b>15 294,8</b>

## Service de l'urbanisme (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Programme</b>						
43-10001 Acquisition de terrains à des fins de logement social	2 850,0	950,0	-	<b>3 800,0</b>	-	3 800,0
	2 850,0	950,0	-	<b>3 800,0</b>	-	3 800,0
<b>Projets</b>						
43-00001 Permis numériques unifiés	480,0	40,0	-	<b>520,0</b>	-	520,0
43-00002 Mise en place d'un outil facilitant la gestion des règlements pour les citoyens (info-règlements)	1 225,0	25,0	-	<b>1 250,0</b>	-	1 250,0
43-00003 Optimisation du processus d'inspection (démarche Kaizen)	515,0	200,0	-	<b>715,0</b>	-	715,0
43-00004 Assistant permis (système pour le citoyen)	500,0	10,0	-	<b>510,0</b>	-	510,0
	2 720,0	275,0	-	<b>2 995,0</b>	-	2 995,0
<b>Investissements totaux</b>	<b>5 570,0</b>	<b>1 225,0</b>	-	<b>6 795,0</b>	-	<b>6 795,0</b>

## Service de l'ingénierie (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Programmes</b>							
50-10003	Acquisition de terrains et servitudes à des fins d'infrastructures	1 804,0	9 672,1	100,0	<b>11 576,1</b>	-	11 576,1
50-10401	Réhabilitation d'égouts et d'aqueduc	26 213,9	22 415,2	31 255,0	<b>79 884,1</b>	-	79 884,1
50-10405	Contrôle des surverses	3 295,4	2 565,0	4 374,7	<b>10 235,1</b>	-	10 235,1
50-10406	Réfection des structures (ponts, viaducs, ponceaux)	1 420,5	5 225,0	3 800,0	<b>10 445,5</b>	-	10 445,5
50-10407	Réfection de chaussées (conservation)	15 523,0	16 000,0	17 000,0	<b>48 523,0</b>	-	48 523,0
50-10408	Mobilité active et durable	12 447,4	21 438,8	22 481,9	<b>56 368,1</b>	-	56 368,1
50-10409	Feux de circulation et équipements de gestion du trafic	2 786,2	1 415,5	1 681,5	<b>5 883,2</b>	-	5 883,2
50-10410	Mesures d'apaisement de la circulation	2 610,8	1 900,0	1 900,0	<b>6 410,8</b>	-	6 410,8
50-10411	Honoraires préliminaires - Ingénierie	7 600,0	8 550,0	9 500,0	<b>25 650,0</b>	-	25 650,0
50-10414	Mise aux normes et amélioration du réseau d'aqueduc	-	-	2 572,6	<b>2 572,6</b>	-	2 572,6
		73 701,2	89 181,6	94 665,7	<b>257 548,5</b>	-	257 548,5
<b>Projets</b>							
50-00006	Services municipaux dans le secteur du projet urbain structurant (PUS) de la Concorde	3 400,0	-	8 518,0	<b>11 918,0</b>	3 990,2	15 908,2
50-00008	Travaux de réaménagement, de stabilisation de la rive et de revitalisation du boulevard des Mille-Îles compris entre la rue Gariépy et l'autoroute 25	-	-	10,0	<b>10,0</b>	43 000,0	43 010,0
50-00009	Achat et implantation d'un système central pour la gestion dynamique des feux de circulation incluant la communication	990,0	200,0	-	<b>1 190,0</b>	-	1 190,0
50-00013	Échangeur Val-des-Brises	16 000,0	-	-	<b>16 000,0</b>	-	16 000,0
50-00016	Conversion d'éclairage de la voie publique au DEL incluant un système de contrôle intelligent	7 463,0	19 921,9	7 452,4	<b>34 837,3</b>	6 147,7	40 985,0

## Service de l'ingénierie - suite (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Projets - suite</b>						
50-00020 Réaménagement et réhabilitation des infrastructures du boulevard Arthur-Sauvé, entre la 2 <sup>e</sup> Rue et le boulevard Dagenais (Arthur-Sauvé Nord)	85,0	340,0	680,0	<b>1 105,0</b>	25 095,0	26 200,0
50-00021 Urbanisation du boulevard Arthur-Sauvé entre le boulevard Dagenais et l'avenue des Bois (Arthur-Sauvé Sud)	-	100,0	11 000,0	<b>11 100,0</b>	11 000,0	22 100,0
50-00022 Cartographie des travaux et obstructions des voies publiques	100,0	-	-	<b>100,0</b>	-	100,0
50-00024 Logiciel pour l'inventaire des structures	380,0	-	-	<b>380,0</b>	-	380,0
50-00026 Réaménagement des rues d'Orly, Labelle et Dinan (PUS Cartier)	1 196,2	2 923,9	-	<b>4 120,1</b>	-	4 120,1
50-00027 Centre-ville - Zone piétonne sur la rue Jacques-Tétreault	-	-	100,0	<b>100,0</b>	1 900,0	2 000,0
50-00028 Installation de conduites maîtresses d'aqueduc pour la desserte de l'est de l'île, secteur Saint-Vincent-de-Paul, tronçon A, incluant le réaménagement de la place J.-Eudes-Blanchard	-	100,0	-	<b>100,0</b>	11 000,0	11 100,0
50-00029 Réaménagement du boulevard des Laurentides entre le boulevard Cartier et le pont Viau, aménagement de la promenade Plantée et prolongement de la rue Labelle (PUS Cartier)	2 000,0	1 406,8	-	<b>3 406,8</b>	8 715,0	12 121,8
50-00030 Prolongement du boulevard Dagenais entre le boulevard des Laurentides et l'avenue François-Hughes	-	425,0	850,0	<b>1 275,0</b>	30 225,0	31 500,0
50-00031 Bassin de rétention - Station d'épuration Auteuil	-	-	790,5	<b>790,5</b>	18 739,5	19 530,0
50-00032 Bassin de rétention - Cartier	255,0	850,0	4 250,0	<b>5 355,0</b>	10 945,0	16 300,0
50-00033 Travaux d'égouts, d'aqueduc, de drainage, de bordures, de trottoirs et de pavage dans les rues Monty, Lambert, Romain, Mirelle et sur le boulevard Lévesque	170,0	267,7	4 250,0	<b>4 687,7</b>	5 827,3	10 515,0

## Service de l'ingénierie - suite (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Projets - suite</b>						
50-00034 Bus à haut niveau de service (BHNS) sur le boulevard de la Concorde	85,0	127,5	382,5	<b>595,0</b>	9 105,0	9 700,0
	32 124,2	26 662,8	38 283,4	<b>97 070,4</b>	185 689,7	282 760,1
50-10412 Infrastructures publiques	12 055,5	26 237,4	17 380,6	<b>55 673,5</b>	-	55 673,5
50-10413 Maîtrise d'œuvre privée	2 000,0	8 000,0	6 000,0	<b>16 000,0</b>	-	16 000,0
<b>Investissements totaux</b>	<b>119 880,9</b>	<b>150 081,8</b>	<b>156 329,7</b>	<b>426 292,4</b>	<b>185 689,7</b>	<b>611 982,1</b>

## Service des travaux publics (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Programmes</b>						
53-10401 Réhabilitation d'égouts et d'aqueduc	300,0	300,0	300,0	<b>900,0</b>	-	900,0
53-10407 Réfection de chaussées (conservation)	4 500,0	4 500,0	4 500,0	<b>13 500,0</b>	-	13 500,0
53-10512 Plantation - Réduction des îlots de chaleur	8 003,7	8 227,0	4 845,0	<b>21 075,7</b>	-	21 075,7
53-10513 Aménagement et maintien des espaces publics	736,2	736,2	736,2	<b>2 208,6</b>	-	2 208,6
53-10515 Remplacement de véhicules - Travaux publics et autres services	7 600,0	9 000,0	9 000,0	<b>25 600,0</b>	-	25 600,0
	21 139,9	22 763,2	19 381,2	<b>63 284,3</b>	-	63 284,3
<b>Projets</b>						
53-00015 Réaménagement des dépôts à neige (routes d'accès, bâtiments, barrières et autres travaux)	85,0	85,0	85,0	<b>255,0</b>	145,0	400,0
53-00024 Projet EAM	850,0	850,0	850,0	<b>2 550,0</b>	1 450,0	4 000,0
53-00036 Plateforme Neige - Mise en place d'un système pour améliorer les opérations de déneigement	1 062,5	850,0	637,5	<b>2 550,0</b>	1 200,0	3 750,0
	1 997,5	1 785,0	1 572,5	<b>5 355,0</b>	2 795,0	8 150,0
<b>Investissements totaux</b>	<b>23 137,4</b>	<b>24 548,2</b>	<b>20 953,7</b>	<b>68 639,3</b>	<b>2 795,0</b>	<b>71 434,3</b>



## Service de la gestion des immeubles (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Programmes</b>							
54-10002	Acquisition de terrains à des fins d'espaces verts	-	2 850,0	2 850,0	<b>5 700,0</b>	-	5 700,0
54-10501	Remplacement de membranes de toitures	3 990,0	3 800,0	1 900,0	<b>9 690,0</b>	-	9 690,0
54-10502	Remplacement des fenêtres, portes et revêtements	498,7	1 377,5	375,0	<b>2 251,2</b>	-	2 251,2
54-10503	Remplacement des systèmes électromécaniques	4 085,0	1 235,0	1 045,0	<b>6 365,0</b>	-	6 365,0
54-10504	Mise aux normes et conformité CNESST	2 873,7	3 149,2	2 280,0	<b>8 302,9</b>	-	8 302,9
54-10505	Économie d'énergie et développement durable dans les édifices municipaux	1 805,0	1 140,0	760,0	<b>3 705,0</b>	-	3 705,0
54-10506	Rénovation des bâtiments municipaux - Autres	10 000,0	10 000,0	10 000,0	<b>30 000,0</b>	-	30 000,0
54-10507	Remplacement de mobilier d'éclairage extérieur	1 021,2	878,7	902,5	<b>2 802,4</b>	-	2 802,4
54-10508	Maintien des chemins d'accès et stationnements municipaux	958,5	2 208,7	-	<b>3 167,2</b>	-	3 167,2
54-10509	Développement en accessibilité universelle	300,0	250,0	-	<b>550,0</b>	-	550,0
54-10510	Réfection et mise aux normes des équipements aquatiques	3 619,5	4 427,0	60,0	<b>8 106,5</b>	-	8 106,5
54-10513	Aménagement et maintien des espaces publics	7 886,8	12 000,0	10 687,5	<b>30 574,3</b>	-	30 574,3
54-10514	Équipements et mobilier urbain dans l'espace public	1 244,5	1 268,2	1 173,2	<b>3 685,9</b>	-	3 685,9
54-10517	Honoraires préliminaires - Gestion des immeubles	1 947,5	1 995,0	1 995,0	<b>5 937,5</b>	-	5 937,5
		40 230,4	46 579,3	34 028,2	<b>120 837,9</b>	-	120 837,9
<b>Projets</b>							
53-00007	Aménagement et restauration à la berge des Baigneurs	3 400,0	85,0	3 400,0	<b>6 885,0</b>	1 215,0	8 100,0
53-00010	Mise en valeur du bois de la Source pour compensation environnementale	500,0	1 600,0	-	<b>2 100,0</b>	-	2 100,0
53-00019	Aménagement d'un parc dans le secteur L'Orée-des-Bois	160,0	-	-	<b>160,0</b>	4 800,0	4 960,0
53-00020	Revitalisation du secteur de la station intermodale de la Concorde - Aménagement du parc linéaire	30,0	123,0	-	<b>153,0</b>	-	153,0
53-00021	Aménagement et restauration de la berge aux Quatre-Vents	-	-	170,0	<b>170,0</b>	8 030,0	8 200,0

## Service de la gestion des immeubles - suite (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets - suite</b>							
53-00028	Revitalisation du secteur de la station intermodale de la Concorde - Aménagement du parc central	3 500,0	-	-	<b>3 500,0</b>	2 400,0	5 900,0
53-00030	Revitalisation du secteur de la station de métro Cartier - Réaménagement de l'entrée de ville par le pont-Viau	3 679,0	7 650,0	4 760,0	<b>16 089,0</b>	3 039,2	19 128,2
53-00031	Aménagement d'un espace communautaire dans le secteur Val-Martin	-	-	549,8	<b>549,8</b>	97,0	646,8
53-00033	Aménagement d'un espace public dans le secteur Chomartin	-	800,0	-	<b>800,0</b>	-	800,0
53-00038	Aménagement d'un parc dans le secteur BASF (Saint-François)	10 000,0	6 000,0	-	<b>16 000,0</b>	3 000,0	19 000,0
53-00039	Aménagement du parc Arthur-Lessard	-	-	100,0	<b>100,0</b>	5 000,0	5 100,0
53-00040	Aménagement d'un parc au domaine Bergerac	-	8 000,0	-	<b>8 000,0</b>	4 000,0	12 000,0
54-00013	Construction d'un chalet à la berge aux Quatre-Vents et jeux d'eau	1 000,0	1 500,0	-	<b>2 500,0</b>	-	2 500,0
54-00017	Rénovation au complexe André-Benjamin-Papineau (maison patrimoniale, grangerit et bar)	3 102,5	2 975,0	425,0	<b>6 502,5</b>	1 147,5	7 650,0
54-00023	Aménagement d'un espace multifonctionnel couvert au parc Bernard-Landry	-	1 150,0	-	<b>1 150,0</b>	-	1 150,0
54-00025	Installation de système de sécurité dans les bâtiments municipaux incluant barrières motorisées pour les garages des secteurs	375,4	586,2	720,9	<b>1 682,5</b>	296,8	1 979,3
54-00029	Construction d'un nouveau chalet et réfection majeure de la piscine au parc Couvrette, incluant jeux d'eau	-	1 275,0	3 421,2	<b>4 696,2</b>	828,8	5 525,0
54-00032	Travaux de rénovation majeurs de l'aréna Mike-Bossy	650,0	-	-	<b>650,0</b>	-	650,0
54-00034	Construction d'un pavillon d'accueil à la berge des Baigneurs	-	-	1 710,6	<b>1 710,6</b>	301,9	2 012,5
54-00036	Construction d'un chalet au parc Laval-Ouest, incluant jeux d'eau	-	2 600,0	-	<b>2 600,0</b>	-	2 600,0

## Service de la gestion des immeubles - suite (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets - suite</b>							
54-00040	Construction d'un chalet au parc Val-des-Brises (parc du Royal-22 <sup>e</sup> Régiment)	1 500,0	-	-	<b>1 500,0</b>	-	1 500,0
54-00048	Cadenassage	3 489,8	3 527,9	1 671,6	<b>8 689,3</b>	1 533,4	10 222,7
54-00050	Construction d'une 3 <sup>e</sup> glace à l'aréna Guimond	-	2 125,0	5 525,0	<b>7 650,0</b>	2 350,0	10 000,0
54-00051	Construction d'un chalet au parc Le Boutillier, incluant jeux d'eau et autres aménagements dans le parc	127,5	348,5	3 803,7	<b>4 279,7</b>	1 755,3	6 035,0
54-00052	Construction d'un chalet et d'une piscine au parc Pie-X et divers aménagements extérieurs (soccer, patinoire et autres)	1 275,0	5 100,0	5 305,0	<b>11 680,0</b>	3 061,2	14 741,2
54-00053	Construction d'un chalet d'accueil au bois-de-l'Équerre	-	2 000,0	-	<b>2 000,0</b>	-	2 000,0
54-00054	Construction d'un chalet au parc Cousteau, incluant jeux d'eau	-	-	2 443,7	<b>2 443,7</b>	431,3	2 875,0
54-00055	Aménagement d'un écocentre principal	6 000,0	500,0	-	<b>6 500,0</b>	-	6 500,0
54-00056	Aménagement de l'écocentre place Maurice-Cullen et d'un terrain aux fins de dépôt à neige	8 500,0	5 970,6	4 441,9	<b>18 912,5</b>	3 337,5	22 250,0
54-00057	Construction d'un chalet au parc Sainte-Béatrice	-	425,0	1 041,2	<b>1 466,2</b>	258,8	1 725,0
54-00059	Musée Armand-Frappier	7 000,0	662,3	-	<b>7 662,3</b>	-	7 662,3
54-00060	Mise aux normes de l'hôtel de ville de Laval	1 105,0	8 075,0	8 500,0	<b>17 680,0</b>	5 093,5	22 773,5
54-00061	Réaménagement et travaux électromécaniques au Cosmodôme	1 850,0	3 452,3	-	<b>5 302,3</b>	-	5 302,3
54-00062	Agrandissement et rénovation de la bibliothèque Germaine-Guèvremont et réaménagement du parc Jacques-Bourdon	425,0	1 700,0	6 417,5	<b>8 542,5</b>	3 507,5	12 050,0
54-00063	Réfection de l'enveloppe du bâtiment au centre du Sablon et système de ventilation de la piscine	-	1 275,0	1 912,5	<b>3 187,5</b>	562,5	3 750,0
54-00064	Réfection majeure à la piscine, à la pataugeoire et au chalet du parc Berthiaume-Du Tremblay, incluant jeux d'eau	2 000,0	6 000,0	-	<b>8 000,0</b>	-	8 000,0

## Service de la gestion des immeubles - suite (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets - suite</b>							
54-00065	Construction d'un bâtiment pour le réemploi	255,0	425,0	1 700,0	<b>2 380,0</b>	420,0	2 800,0
54-00067	Construction de la caserne de pompiers 1	1 020,0	1 700,0	6 800,0	<b>9 520,0</b>	4 484,8	14 004,8
54-00068	Travaux de réfection et d'aménagement fonctionnel au 3225, boulevard Saint-Martin Est	680,0	1 700,0	6 290,0	<b>8 670,0</b>	1 530,0	10 200,0
		61 624,2	79 330,8	71 109,6	<b>212 064,6</b>	62 482,0	274 546,6
<b>Investissements totaux</b>		<b>101 854,6</b>	<b>125 910,1</b>	<b>105 137,8</b>	<b>332 902,5</b>	<b>62 482,0</b>	<b>395 384,5</b>

## Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Programme</b>							
55-10004	Acquisition de terrains à des fins de milieux naturels	4 000,0	4 000,0	3 500,0	<b>11 500,0</b>	-	11 500,0
		4 000,0	4 000,0	3 500,0	<b>11 500,0</b>	-	11 500,0
<b>Projets</b>							
55-00005	Implantation des bacs noirs dans le cadre de l'optimisation des collectes	5 720,3	326,4	617,1	<b>6 663,8</b>	1 176,0	7 839,8
55-00006	Implantation du service de collecte des matières organiques, phase II	201,9	584,4	255,0	<b>1 041,3</b>	183,7	1 225,0
55-00007	Intégration des données MIRE-ENV dans Power BI	97,0	14,0	-	<b>111,0</b>	-	111,0
55-00008	Permis électroniques pour les dossiers traités par le Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté	220,0	68,0	-	<b>288,0</b>	-	288,0
		6 239,2	992,8	872,1	<b>8 104,1</b>	1 359,7	9 463,8
<b>Investissements totaux</b>		<b>10 239,2</b>	<b>4 992,8</b>	<b>4 372,1</b>	<b>19 604,1</b>	<b>1 359,7</b>	<b>20 963,8</b>

## Service de la gestion de l'eau (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Programmes</b>							
56-10401	Réhabilitation d'égouts et d'aqueduc	674,5	646,9	886,3	<b>2 207,7</b>	-	2 207,7
56-10402	Rénovation et mise aux normes des usines d'eau potable	1 306,2	2 161,2	1 844,8	<b>5 312,2</b>	-	5 312,2
56-10403	Rénovation et mise aux normes des usines d'eaux usées	1 267,4	1 163,7	1 102,0	<b>3 533,1</b>	-	3 533,1
56-10404	Rénovation et mise aux normes des stations de pompage	211,2	490,0	2 067,2	<b>2 768,4</b>	-	2 768,4
56-10601	Remplacement des systèmes de contrôle, électronique et électrique	773,0	539,8	922,6	<b>2 235,4</b>	-	2 235,4
		4 232,3	5 001,6	6 822,9	<b>16 056,8</b>	-	16 056,8
<b>Projets</b>							
56-00002	Implantation de chambres de mesure sectorielles sur le réseau de distribution d'eau potable/sectorisation	1 000,0	1 250,0	-	<b>2 250,0</b>	-	2 250,0
56-00005	Surpresseurs et réducteurs découlant du plan directeur d'aqueduc	-	-	2 125,0	<b>2 125,0</b>	2 875,0	5 000,0
56-00006	Réfection des filtres à la station d'eau potable Sainte-Rose	1 998,0	169,6	-	<b>2 167,6</b>	-	2 167,6
56-00007	Déploiement, consolidation et sécurisation de la gestion centralisée des usines (GCU - phase IV)	136,7	138,3	139,9	<b>414,9</b>	73,2	488,1
56-00008	Sécurisation des systèmes de contrôle des usines (cybersécurité)	147,5	94,3	74,5	<b>316,3</b>	55,9	372,2
56-00009	Enregistreur de débordement, phase II - Travaux complémentaires (sites avec panneaux et ajout génératrices)	-	850,0	2 337,5	<b>3 187,5</b>	562,5	3 750,0
56-00010	Acquisition et implantation d'outils informatiques pour faire la gestion de l'état des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de chaussées et permettre de générer un plan d'intervention conforme aux exigences du MAMH	70,9	51,9	-	<b>122,8</b>	-	122,8

## Service de la gestion de l'eau - suite (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets - suite</b>							
56-00011	Modification des systèmes de chloration des trois usines d'eau potable	1 700,0	3 145,0	255,0	<b>5 100,0</b>	900,0	6 000,0
56-00012	Mise à jour des automates, variateurs de fréquences et ouvrages connexes à la station d'épuration La Pinière	1 487,5	1 275,0	212,5	<b>2 975,0</b>	525,0	3 500,0
56-00014	Acquisition - Terrain pour agrandissement de la station Pont-Viau	2 500,0	-	-	<b>2 500,0</b>	-	2 500,0
56-00015	Standardisation des méthodes de traitement des données pour le registre et les rapports légaux du règlement sur les ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées	500,0	-	-	<b>500,0</b>	-	500,0
56-00016	Réservoir d'eau potable en réseau (45 000m <sup>3</sup> ) et travaux associés	212,5	2 932,5	3 442,5	<b>6 587,5</b>	57 162,5	63 750,0
56-00017	Réservoir d'eau potable en réseau (10 000m <sup>3</sup> ) et travaux associés	127,5	1 232,5	1 572,5	<b>2 932,5</b>	29 517,5	32 450,0
56-00018	Acquisition - Terrain pour agrandissement de la station Fabreville	-	-	8 500,0	<b>8 500,0</b>	1 500,0	10 000,0
		9 880,6	11 139,1	18 659,4	<b>39 679,1</b>	93 171,6	132 850,7
<b>Investissements totaux</b>		<b>14 112,9</b>	<b>16 140,7</b>	<b>25 482,3</b>	<b>55 735,9</b>	<b>93 171,6</b>	<b>148 907,5</b>

## Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Programmes</b>							
60-10002	Acquisition de terrains à des fins d'espaces verts (construction d'école - Loi 40)	9 303,3	2 375,0	-	<b>11 678,3</b>	-	11 678,3
60-10701	Acquisition d'équipements	1 200,0	1 000,0	1 000,0	<b>3 200,0</b>	-	3 200,0
60-10702	Mise à niveau - Art public	750,0	1 000,0	1 000,0	<b>2 750,0</b>	-	2 750,0
		11 253,3	4 375,0	2 000,0	<b>17 628,3</b>	-	17 628,3
<b>Projets</b>							
60-00004	Acquisition d'équipements et de logiciels et rétention de services professionnels pour la mise à niveau du Cosmodôme	575,4	552,5	203,6	<b>1 331,5</b>	235,0	1 566,5
60-00005	Mise en place d'un portail transactionnel permettant entre autres de remplacer l'application GOC	616,8	467,5	160,6	<b>1 244,9</b>	219,8	1 464,7
60-00007	Acquisition et aménagement de quais sur différentes berges	600,0	-	-	<b>600,0</b>	-	600,0
60-00008	Développement de fonctionnalités avancées sur la nouvelle version du catalogue d'accès public des bibliothèques	75,0	-	-	<b>75,0</b>	-	75,0
		1 867,2	1 020,0	364,2	<b>3 251,4</b>	454,8	3 706,2
<b>Investissements totaux</b>		<b>13 120,5</b>	<b>5 395,0</b>	<b>2 364,2</b>	<b>20 879,7</b>	<b>454,8</b>	<b>21 334,5</b>

## Service des communications et du marketing (milliers de \$)

	2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total	
<b>Projets</b>							
68-00001	Requêtes citoyennes	549,8	374,2	-	<b>924,0</b>	-	924,0
68-00002	Plateforme Web mobile	833,9	2 631,9	1 295,0	<b>4 760,8</b>	840,2	5 601,0
68-00003	Signalisation et affichage	184,4	3 145,8	3 232,5	<b>6 562,7</b>	16 712,3	23 275,0
		1 568,1	6 151,9	4 527,5	<b>12 247,5</b>	17 552,5	29 800,0
<b>Investissements totaux</b>		<b>1 568,1</b>	<b>6 151,9</b>	<b>4 527,5</b>	<b>12 247,5</b>	<b>17 552,5</b>	<b>29 800,0</b>

## Bureau des grands projets (milliers de \$)

		2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Projets</b>							
70-00001	Projet de biométhanisation et sécheurs	4 250,0	62 900,0	68 995,2	<b>136 145,2</b>	59 025,6	195 170,8
70-00003	Centre de services de proximité de l'est	5 207,2	9 075,0	10 663,2	<b>24 915,4</b>	4 396,8	29 312,2
70-00007	Complexe aquatique	1 500,0	19 156,0	27 334,0	<b>47 990,0</b>	16 130,0	64 120,0
70-00013	Construction d'un nouveau poste de gendarmerie dans l'ouest de la ville	6 226,2	17 334,4	20 796,9	<b>44 357,5</b>	8 047,2	52 404,7
70-00014	Études préliminaires - Construction de la cour municipale	220,0	-	-	<b>220,0</b>	-	220,0
70-00017	Construction de la caserne de pompiers 6	10 557,7	787,2	-	<b>11 344,9</b>	-	11 344,9
70-00019	Val-Martin - Construction d'un pôle communautaire (centre communautaire Simonne-Monet-Chartrand)	3 941,3	5 998,6	6 668,8	<b>16 608,7</b>	2 930,9	19 539,6
70-00033	Outil de gestion de projets - Phase III	314,2	480,8	-	<b>795,0</b>	-	795,0
70-00037	Infrastructure culturelle du centre-ville (bibliothèque centrale et centre de création artistique professionnelle)	1 700,0	4 420,0	3 477,6	<b>9 597,6</b>	1 693,7	11 291,3
		33 916,6	120 152,0	137 905,7	<b>291 974,3</b>	92 224,2	384 198,5
<b>Investissements totaux</b>		<b>33 916,6</b>	<b>120 152,0</b>	<b>137 905,7</b>	<b>291 974,3</b>	<b>92 224,2</b>	<b>384 198,5</b>

## Total (milliers de \$)

		2021	2022	2023	Total 2021-2023	Ultérieur	Total
<b>Programmes</b>		190 783,2	197 839,3	180 979,1	<b>569 601,6</b>	-	<b>569 601,6</b>
<b>Projets</b>		191 164,7	300 671,3	306 465,1	<b>798 301,1</b>	476 114,1	<b>1 274 415,2</b>
<b>Investissements totaux</b>		<b>381 947,9</b>	<b>498 510,6</b>	<b>487 444,2</b>	<b>1 367 902,7</b>	<b>476 114,1</b>	<b>1 844 016,8</b>







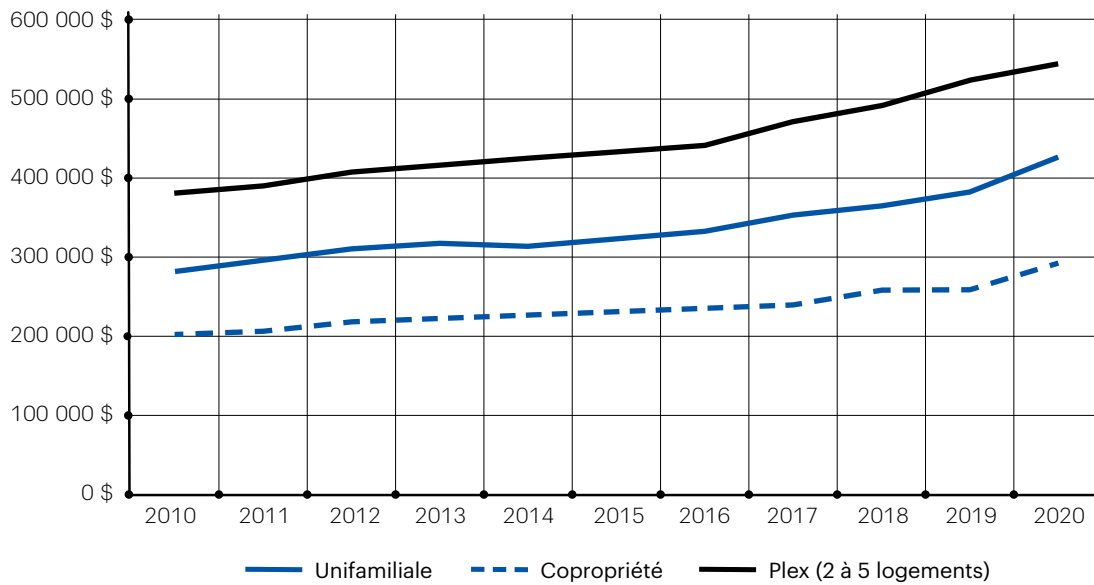
# Statistiques lavalloises

70



# Marché de la revente et locatif

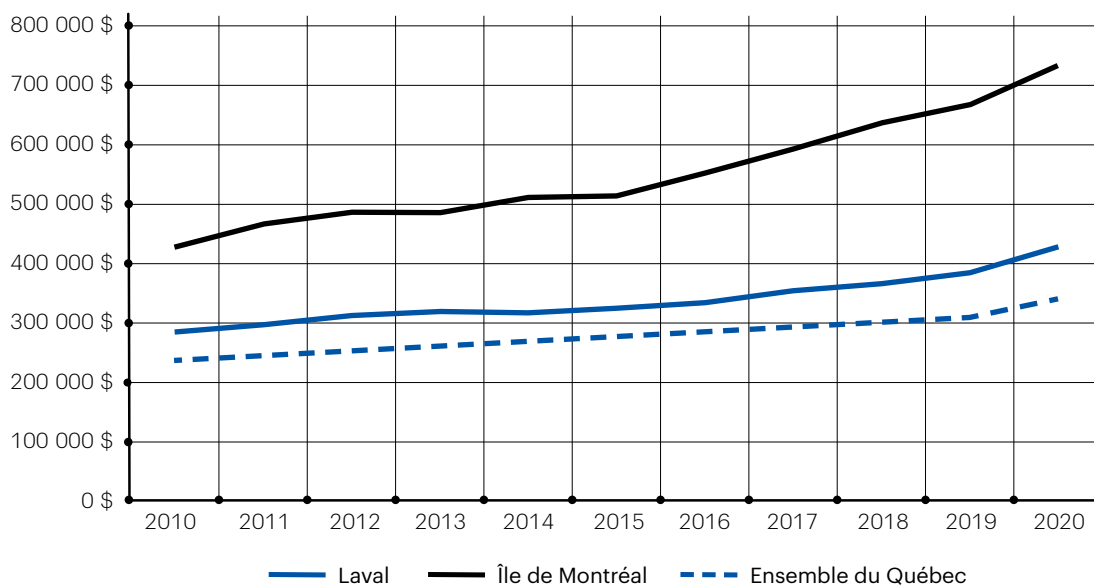
## Prix moyen



Note : Information pour 2020 en date du troisième trimestre

Source : Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec (APCIQ)

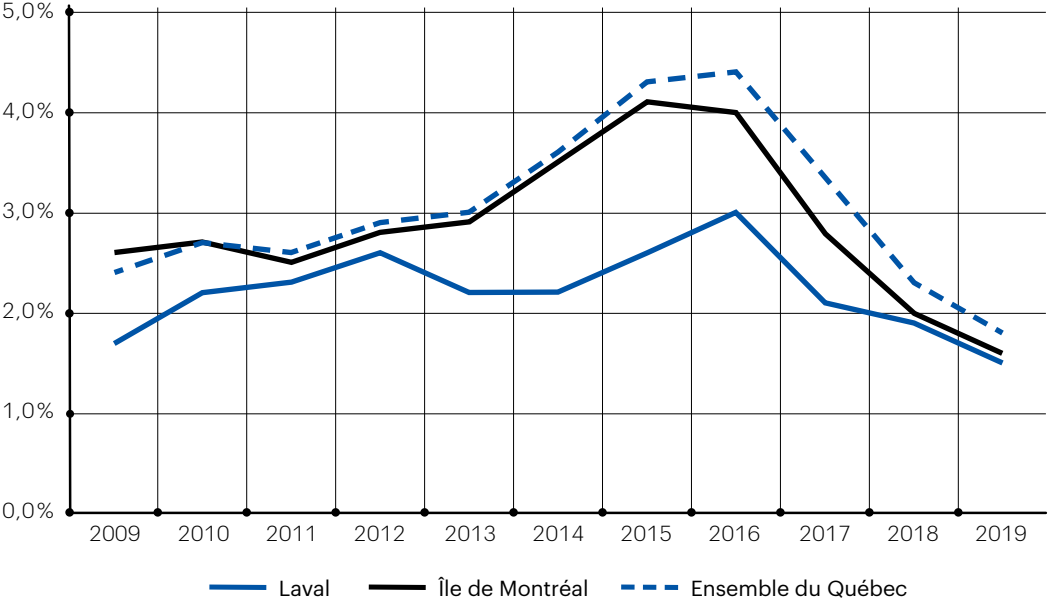
## De l'unifamiliale, prix moyen



Note : Information pour 2020 en date du troisième trimestre

Source : Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec (APCIQ)

### Évolution du taux d'inoccupation des logements locatifs (2009-2019)



Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement



# Investissements

## Évolution de la valeur des permis de construction (millions de \$)

Année	Nouveaux permis	Améliorations	Total
2010	663,6	165,4	829,0
2011	661,9	132,2	794,1
2012	767,4	224,6	992,0
2013	437,4	298,1	735,5
2014	447,8	187,7	635,5
2015	710,1	196,7	906,8
2016	428,2	225,2	653,4
2017	426,2	225,3	651,5
2018	631,5	327,1	958,6
2019	665,0	388,3	1 053,3
<b>Variation 2010-2019</b>	<b>0,2%</b>	<b>134,8%</b>	<b>27,1%</b>
2020*	544,0	153,2	697,2

\* Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 octobre 2020

Source: Ville de Laval, Service de l'urbanisme

## Évolution de l'évaluation foncière imposable (millions de \$)

	2021	2020	2019	2018
Résiduelle	45 436,2	44 240,9	43 009,0	42 048,7
Immeubles de 6 logements ou plus	4 382,3	3 943,7	3 492,5	3 237,5
Terrains vagues desservis	674,6	621,4	666,5	562,9
Non résidentiel	8 288,9	7 812,9	7 477,4	6 982,3
Industriel	1 142,8	1 043,1	937,7	869,9
Agricole	181,0	158,6	132,2	103,2

### Évaluation imposable estimée à des fins de taxation \*

	60 105,8	57 820,6	55 715,3	53 804,5
--	----------	----------	----------	----------

\* Après étalement des valeurs

Source: Ville de Laval, Service de l'évaluation foncière

# Autres statistiques

## Évolution de certains taux de taxation et de tarification

	2021	2020	2019	2018
<b>Taux de la taxe foncière générale, par 100 \$ d'évaluation municipale</b> (régime des taux variés)				
Taux de base	0,7580 \$	0,7699 \$	0,7687 \$	0,7489 \$
Immeubles de 6 logements ou plus	0,8431 \$	0,8690 \$	0,8790 \$	0,8398 \$
Immeubles non résidentiels	2,6739 \$	2,7880 \$	2,8660 \$	2,9425 \$
Agricole	0,5088 \$	0,5685 \$	0,6463 \$	-
Terrains vagues desservis	1,0839 \$	1,1395 \$	1,1761 \$	1,1885 \$
<b>Taux de la taxe foncière spéciale – Infrastructures d'eau potable et d'eaux usées, par 100 \$ d'évaluation municipale</b>				
Taux de base	0,0199 \$	0,0202 \$	0,0215 \$	0,0218 \$
Immeubles de 6 logements ou plus	0,0194 \$	0,0200 \$	0,0213 \$	0,0220 \$
Immeubles non résidentiels	0,0560 \$	0,0584 \$	0,0637 \$	0,0668 \$
Agricole	0,0134 \$	0,0149 \$	0,0181 \$	-
Terrains vagues desservis	0,0285 \$	0,0299 \$	0,0325 \$	0,0352 \$
<b>Taxe sur les terrains vagues non desservis, par 100 \$ d'évaluation municipale</b>				
	0,3259 \$	0,3696 \$	0,4074 \$	0,4396 \$
<b>Taux des services de l'eau</b>				
Par logement et local	279 \$	279 \$	279 \$	279 \$
Par piscine creusée	55 \$	55 \$	55 \$	55 \$
Par piscine hors terre	35 \$	35 \$	35 \$	35 \$
Terrains non exploités (par 92,9 m <sup>2</sup> ) Min.: 40 \$ Max.: 550 \$	2,50 \$	2,50 \$	2,50 \$	2,50 \$
Eau au compteur (par m <sup>3</sup> )	0,9300 \$	0,9300 \$	0,9300 \$	0,9300 \$
<b>Tarifcation du transport régional</b>				
Par logement	45 \$	45 \$	45 \$	45 \$
Par local au mètre carré (minimum 45 \$)	1,51 \$	1,51 \$	1,51 \$	1,51 \$
Terrains non exploités (par 92,9 m <sup>2</sup> ) Min.: 40 \$ Max.: 740 \$	2,15 \$	2,15 \$	2,15 \$	2,15 \$
<b>Tarifcations particulières</b>				
Contrôle biologique des moustiques				
1 logement ou 1 local	13 \$	30 \$	30 \$	30 \$
Plus d'un logement	26 \$	60 \$	60 \$	60 \$
Golf	2 500 \$	2 500 \$	2 500 \$	2 500 \$
Disposition de la neige				
Mixte ou non résidentiel - au local	277 \$	272 \$	267 \$	263 \$
- au mètre linéaire	27,15 \$	26,61 \$	26,14 \$	25,75 \$



## Évolution des effectifs

(Employés et équivalent temps complet pour les banques d'heures)

	<b>2021</b>	<b>2020</b> Redressé	<b>2019</b> Redressé	<b>2018</b>
Maire et conseillers	22	22	22	22
Direction	70	67	58	56
Cadres	511	473	442	438
Professionnels et administratifs	568	512	457	408
Employés de bureau	1 029	1 018	990	955
Personnel récréatif et culturel	247	252	239	234
Manuels	786	780	738	692
Brigadiers	32	32	32	31
Policiers	588	573	573	568
Pompiers	298	294	290	290
<b>Total</b>	<b>4 151</b>	<b>4 024</b>	<b>3841</b>	<b>3694</b>

## Évolution de la population

	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Nombre estimé	445 700	438 973	434 644	433 400

Source: Institut de la statistique du Québec

Révisé en date de septembre 2020



# Renseignements supplémentaires



# Politique consolidée de gestion de la dette à long terme

La politique de gestion de la dette à long terme, adoptée par la Ville de Laval en juin 2019, fixe les balises limitant les emprunts à long terme à des niveaux acceptables. Ces balises sont déterminées en prenant en considération la capacité de payer des contribuables. Elles visent à établir des marges de manœuvre permettant à la Ville de faire face à des imprévus et de saisir les opportunités qui se présentent.

La politique contribue également à préserver la cote de crédit de la Ville.

Par cette politique financière, la Ville s'est engagée à respecter les ratios indiqués dans le tableau ci-dessous.

## Ratios

	Balise maximale	2020 (projeté)	2021 (PTI)	2022 (PTI)	2023 (PTI)
<b>Endettement total net à long terme consolidé</b>	1,00	0,68	0,75	0,82	0,83

### Revenus consolidés

Ce ratio permet de comparer le niveau d'endettement de la Ville à sa capacité de générer des revenus. Ainsi, un ratio inférieur à 1,00 indique que la Ville génère annuellement plus de revenus que le niveau de ses dettes et qu'à ce titre, elle pourra rembourser ses emprunts. Pour cet indicateur, plus le ratio est faible, plus la santé financière de la Ville est bonne.

<b>Service de dette consolidé</b>	0,20	0,10	0,09	0,10	0,11
-----------------------------------	------	------	------	------	------

### Revenus consolidés

Ce ratio permet de mesurer l'importance que la Ville doit accorder au remboursement de ses engagements (capital et intérêts) reliés à sa dette. Un ratio faible indique que la Ville a des marges de manœuvre pour réaliser de nouveaux projets ou pour offrir de nouveaux services.

<b>Endettement total net à long terme consolidé</b>	0,40	0,23	0,24	0,24	0,23
---	------	------	------	------	------

### (Immobilisations consolidées + propriétés destinées à la revente)

Ce ratio indique dans quelle mesure la Ville a emprunté à long terme pour payer ses immobilisations. Ce ratio doit être interprété avec précaution dans le cas de comparaison avec d'autres villes. Ainsi, un ratio élevé indique un endettement élevé, mais il signifie également que la Ville dispose d'infrastructures récentes. À l'inverse, un ratio faible peut indiquer que la Ville dispose d'infrastructures vieillissantes et qu'elle devra renouveler celles-ci prochainement, mais également, que les coûts d'entretien peuvent être plus élevés compte tenu de l'âge de ces infrastructures.

En plus de déterminer les limites de l'endettement, la politique instaure des règles et des stratégies de financement afin de contribuer, entre autres, à l'équité entre les générations. Ainsi, il est prévu que le budget de fonctionnement comporte les affectations suffisantes au paiement comptant et aux réserves financières pour couvrir minimalement 50% des dépenses récurrentes des programmes à la charge de l'ensemble des citoyens.

	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>
<b>50% des dépenses récurrentes des programmes à la charge de l'ensemble des citoyens</b>	67,7 M\$	79,6 M\$	68,8 M\$
<b>Affectation aux paiements comptant, aux réserves financières et autres prévues au budget de fonctionnement</b>	69,0 M\$	Note 1	Note 1

Note 1 : ces montants seront connus lors de la préparation des budgets de fonctionnement 2022 et 2023.

**VILLE DE LAVAL**

1, place du Souvenir, C. P. 422, succursale Saint-Martin, Laval (Québec) H7V 3Z4  
Téléphone : 311 ou 450 978-8000 | [www.laval.ca](http://www.laval.ca)



